

## BÜCHEL

07-33



### BELEUCHTUNG

- 08 E-Bike / Dynamo Frontleuchten
- 14 E-Bike / Dynamo Rückleuchten
- 18 Dynamos
- 19 Akku-/Batterieleuchten-Sets
- 22 Akku / Batterie Frontleuchten
- 23 Akku / Batterie Rückleuchten
- 27 Reflektoren
- 29 Batterieleuchten Export

34-40



## GEPÄCKTRÄGER

- Aluminium
- Stahl

41-46



## RADSCHÜTZER

- 42 Aluminium
- Stahl
- 45 Kunststoff
- 46 Zubehör

47-52



### **ANTRIEB**

- 48 Pedale
- 50 Kettenradgarnituren
- 52 Kettenschützer

53-60



## ZUBEHÖR

- 54 Fahrradkörbe
- 57 Fahrradkörbe/Zubehör
- Taschen
- 59 Fahrradglocken
- 60 Ziermuttern
- 60 DIN Stütze
- 60 Umrüstsatz

## SPEICHEN / NIPPEL

### LIGHTING

- **08** E-Bike / dynamo front lights
- 14 E-Bike / dynamo rear lights
- 18 Dynamo
- 19 Battery-light sets
- 22 Battery front lights
- 23 Battery rear light
- 27 Reflectors
- 29 Battery lights export

### **CARRIER**

- 38 Aluminium
- 37 Steel

### **MUDGUARDS**

- **42** Aluminium
- 44 Steel
- **45** Plastic
- 46 Equipment

### DRIVE

- 48 Pedals
- 50 Cranksets
- **52** Chainguards

## **EQUIPMENT**

- 54 Bicycle baskets
- **57** Tension belts
- 58 Bags
- Bicycle bells
- Decorative nuts
- 60 DIN stabilizer
- 60 Conversion set

SPOKES / NIPPLES

61-63



## **EXAL**

64-65



**FELGEN** 

RIMS

## **VUELTA**

66-72



LAUFRÄDER / FELGEN



- 67 Laufräder
- 68 Felgen

WHEELS / RIMS

- 67 Wheels
- 68 Rims

## WITTKOP

73-79



SÄTTEL

- 74 Kelvin
- **76** Medicus
- 78 InMould
- **79** Dot 2

SADDLES

- **74** Kelvin
- **76** Medicus
- 78 InMould
- **79** Dot 2

## **SEKURA**

80-84



FAHRRADSCHLÖSSER

- 81 Faltschlösser
- 81 Bügelschlösser
- 81 Ringschlösser
- 81 Kabelschlösser
- 83 Zahlenschlösser
- 84 Gliedschlösser

BICYCLE LOCKS

- 81 Folding locks
- 81 Hanger locks
- 81 Ring locks
- 81 Cable locks
- 83 Combination locks
- 84 Link locks





### I OCATIONS



#### Büchel GmbH & Co. Fahrzeugteilefabrik KG

#### Verwaltung und Vertrieb

Niesiger Straße 115, 36039 Fulda Postfach 1747, 36007 Fulda Tel. 06 61 / 95 95 0 Fax. 06 61 / 59 62 1 E-Mail: office@buechel-online.com Internet: www.buechel-online.com

#### Produktion

Reißmannstraße 5-9, 98544 Zella-Mehlis Tel. 03 68 2 / 48 63 21 Fax. 03 68 2 / 48 63 23

#### Büchel GmbH & Co. Fahrzeugteilefabrik KG

### Felgenproduktion

Falkenauer Str. 1, 09569 Oederan Tel. 03 72 92 / 47 47 Fax. 03 72 92 / 63 99 1 E-Mail: gruenert@buechel-online.com

#### Vuelta Deutschland GmbH

Falkenauer Str. 1, 09569 Oederan Tel. 03 72 92 / 47 47 Fax. 03 72 92 / 63 99 1 E-Mail: info@vuelta-germany.com

#### Exal Europa GmbH

#### Verwaltung und Vertrieb

Niesiger Straße 115, 36039 Fulda Postfach 1747, 36007 Fulda Tel. 06 61 / 95 95 33 Fax. 06 61 / 59 62 1 E-Mail: office@exal.eu

#### Kuhnert Drahtwaren GmbH

Siedlungsweg 12, 06193 Wettin-Löbejün OT Rothenburg- Saale Tel. 03 46 91 / 20 35 1 Fax. 03 46 91 / 20 53 2 E-Mail: info@kuhnert-drahtwaren.de

#### Wittkop Sattel GmbH

#### Vertrieb

Niesiger Straße 115, 36039 Fulda Tel. 06 61 / 95 95 40 Fax. 06 61 / 95 95 26 E-Mail: info@wittkop.eu

#### Produktion

Reißmannstraße 3A, 98544 Zella-Mehlis Fax. 03 68 2 /48 63 23

#### Büchel & Röder GmbH & Co. Fahrzeugtechnik KG

Im Vorwerk 26, 36456 Barchfeld Tel. 03 69 61 / 48 60 Fax. 03 69 61 / 48 63 3 E-Mail: info@buechel-roeder.de

#### TFV-Fahrzeugteile Vertrieb Thüringen GmbH

Im Vorwerk 26, 36456 Barchfeld Tel. 03 69 61 / 70 52 00 Fax. 03 69 61 / 70 52 02 E-Mail: tfv.barchfeld@t-online.de

#### HMM Kunststofftechnik GmbH & Co. KG

Im Vorwerk 26, 36456 Barchfeld Tel. 03 69 61 / 48 60 Fax. 03 69 61 / 48 62 3 E-Mail: info@hmm-kunststofftechnik.de

#### GEKA Lichttechnik GmbH & Co. KG

Schloßstraße 97, 73054 Eislingen/Fils Tel. 07 16 1 / 99 90 30 Fax. 07 16 1 / 99 90 39 9 E-Mail: info@geka-lichttechnik.de



## INTERNATIONAL LOCATIONS

## PRODUKTIONEN INTERNATIONAL

China	China
-------	-------

U-Star Electronics Technology (Zhejiang) Co. Ltd.

Büchel Changzhou Co. Ltd

Jiashan City/Zhejiang - China

Changzhou City/Jiangsu - China

China Indien

Sino-German Bicycle Components Co. Ltd.

Citizen Buechel Biketech Private Ltd.

Tangshan/Hebei - China Ludhiana/Punjab - Indien

### VERTRIEB NATIONAL

#### Nord-DE (PLZ 01000-59999) Süd-DE (PLZ 60000-99999)

#### Jürgen Heuermann

A. Klee OHG

E-Mail: jheuermann@gmx.net Telefon: 05206 91 75 471 Telefax: 05206 91 75 473 E-Mail: uwe.klee@t-online.de Telefon: 06324 92 97 14 Telefax: 06324 92 97 15

### VERTRIEB EUROPA

#### Italien Skandinavien

### Büchel Italia S.R.L Bomspeed - Peter Lindbom

Tel +39 380 12 27 10 0 E-Mail: info@buechel.bike Telefon: +46 737 08 42 88 E-Mail: peter@Bomspeed.com

#### BENELUX Osteuropa

#### Origo Agency - Mark Bruining

Leszek Cebromski

Telefon: +31 6 243 43 72 1 E-Mail: m.bruining@origoagency.com Telefon: +48 502 117 634 E-Mail: cebromski@gmail.com

#### Frankreich, Spanien, Portugal, Großbritannien

#### Yves Salaun

Telefon: + 33 6 193 44 51 6 yves.salaun.buechel@orange.fr

## VERTRIEB INTERNATIONAL

China	Indien
Nanjing Lingxu Industry Trade Co. Ltd.	Citizen Buechel Biketech Private Ltd.

Nanjing/Jiangsu - China

Ludhiana/Punjab - India







## Shiny FL



E-Bike Frontscheinwerfer mit Fern- und Abblendlicht. Umschaltung per Knopfdruck. Mit leichtgewichtigem Aluminium-Halter

E-Bike front light with high and low beam. Switching at the push of a button. With lightweight aluminium bracket

- » Fern- und Abblendlichtfunktion
- » Leuchtstärke 60/100 Lux
- » E-Bike Version 9 48 V
- Optional mit leuchtendem Logo nach Kundenspezifikationen
- Prüfzeichen für Deutschland

» High beam and dimmed front light

- » Luminosity 60/100 Lux
- » E-Bike version 9 48 V
- » Optionally with illuminated logo according to customer specifications
- Approved for Germany









## Shiny 120



Macht die Nacht zum Tag. E-Bike Frontscheinwerfer mit

- starken 120 Lux im leichten und robusten Alu-Gehäuse
- Leuchtstärke 120 Lux
- Aluminiumgehäuse
- E-Bike Version 6 48 V
- Aluminiumhalter
- Optional mit leuchtendem Logo nach Kundenspezifikationen
- Prüfzeichen für Deutschland







Turn night into day. E-Bike front light with powerful 120 Lux in a light and robust aluminium housing

- » Luminosity 120 Lux
- Aluminium casing
- E-Bike version 6 48 V
- Aluminium bracket
- Optionally with illuminated logo according to customer specifications
- Approved for Germany

Shiny 80



Wir lassen Sie strahlen! Die Besonderheit der Shiny Serie ist die Möglichkeit, den Scheinwerfer mit einem leuchtenden Logo nach Ihren Vorgaben zu versehen

- » Leuchtstärke 80 Lux
- » Schalter für Nabendynamo
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Optional mit leuchtendem Logo nach Kundenspezifikationen
- Prüfzeichen für Deutschland

We make you shine! The special feature of the Shiny series is the possibility to provide the front light with a glowing logo according to your specifications

- » Luminosity 80 Lux
- » Switch for hub dynamo operation
- » Optional with standlight function and sensor
- » E-Bike version 6 48 V
- Optionally with illuminated logo according to customer specifications
- Approved for Germany













Shiny 50



Jüngster Zugang in der Shiny Serie mit kantigerem Design

- Leuchtstärke 50 Lux
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Nirosta Halterung
- » Optional mit leuchtendem Logo nach Kundenspezifikationen
- Prüfzeichen für Deutschland







Latest addition to the Shiny series with a more angular design

- » Luminosity 50 Lux
- » E-Bike version 6 48 V
- » Nirosta bracket
- Optionally with illuminated logo according to customer specifications
- Approved for Germany

Einstieg in die Shiny Serie. LED Frontscheinwerfer mit Helligkeitssensor

- » Leuchtstärke 40 Lux
- » Schalter für Nabendynamo
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Optional mit leuchtendem Logo nach Kundenspezifikationen
- Prüfzeichen für Deutschland

Entry into the Shiny series. LED front light with brightness

- Luminosity 40 Lux
- Switch for hub dynamo operation
- Optional with standlight function and sensor
- E-Bike version 6 48 V
- Optional with illuminated logo to customer specification
- Approved for Germany















Secu Forte

Shiny 40

LED-Scheinwerfer "Secu Forte" gemäß StVZO, mit Standlichtfunktion, zusätzlichem Frontreflektor, Überspannungsschutz, einschließlich Nirosta-Halter

- » Leuchtstärke 70 Lux
- » Schalter für Nabendynamo
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED front light "Secu Forte" as per StVZO, with standlight function, with additional reflector, overvoltage protection, includes stainless steel bracket

- » Luminosity 70 Lux
- » Switch for hub dynamo operation
- » Optional with standlight and sensor
- E-Bike version 6 48 V
- Approved for Germany















LED-Scheinwerfer "Sport Pro" gemäß StVZO mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, einschließlich Nirosta-Halter und Kabel

- » Leuchtstärke 45 Lux
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » Schalter für Nebendynamo
- » E-Bike Version 6 48 V
- Prüfzeichen für Deutschland

LED front light "Sport Pro" as per StVZO with integrated reflector, dual cable, connection, overvoltage protection, includes cable and stainless steel bracket

- Luminosity 45 Lux
- Optional with stand light function and sensor
- Switch for hub dynamo operation
- E-Bike version 6 48 V
- Approved for Germany

















Tour



LED-Scheinwerfer "Tour" gemäß StVZO, Überspannungsschutz, einschließlich Stahlhalter

- Leuchtstärke 45/30 Lux
- » Schalter für Nabendynamo
- » E-Bike Version 6 48 V
- Prüfzeichen für Deutschland

LED front light "Tour" as per StVZO, overvoltage protection, includes stainless steel bracket and cable

- Luminosity 45/30 Lux
- » Switch for hub dynamo operation
- » E-Bike version 6 48 V
- Approved for Germany











## City LED S



LED-Scheinwerfer "City LED S" gemäß StVZO, mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, einschließlich Nirosta-Halter

- » Leuchtstärke 30 Lux
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » Schalter für Nabendynamo
- » Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich











LED front light "City LED S" as per StVZO, with integrated reflector, dual cable connection, overvoltage protection, includes stainless steel bracket

- » Luminosity 30 Lux
- » Optional with standlight function and sensor
- » Switch for hub dynamo operation
- » Approved for Germany and France

## Uni LED Pro



LED-Scheinwerfer "Uni LED Pro" gemäß StVZO mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, Halterung und Kabel

- » Leuchtstärke 25 Lux
- » Optional mit Schalter für Nabendynamo
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Prüfzeichen für Deutschland







Dynamo operated LED front light "Uni LED Pro" as per StVZO with integrated reflector, dual cable connection, overvoltage protection, bracket and cable

- » Luminosity 25 Lux
- » Optional with switch for hub dynamo operation
- » E-Bike version 6 48 V
- » Approved for Germany

## Sport Eco



LED-Scheinwerfer "Sport Eco" mit integriertem Frontreflektor und Seitenabstrahlung, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, Halterung und Kabel

- Leuchtstärke 20 Lux
- » Schalter für Nabendynamo
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Prüfzeichen für Deutschland









LED front light "Sport Eco" with integrated front reflector and side light, double cable connection, overvoltage protection, bracket and cable

- » Luminosity 20 Lux
- » Switch for hub dynamo operation
- » E-Bike version 6 48 V
- » Approved for Germany

## Retro Sport



LED-Scheinwerfer "Retro Sport" gemäß StVZO, verchromt, mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, einschließlich Nirosta-Halter

- » Leuchtstärke 20 Lux
- » Optional mit Standlichtfunktion und Sensor
- » Schalter für Nabendynamo
- » E-Bike Version 6 48 V
- » Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich













LED front light "Retro Sport" as per StVZO, chrome plated, with integrated reflector, dual cable connection, overvol-

- » Luminosity 20 Lux
- » Optional with standlight function and sensor

tage protection, includes stainless steel bracket

- » Switch for hub dynamo operation
- » E-Bike version 6 48 V
- » Approved for Germany and France

LED-Scheinwerfer "Uni LED" gemäß StVZO, mit integriertem Frontreflektor, Überspannungsschutz, einschließlich Kunststoffhalterung

Optional mit Schalter für Nabendynamo

Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich

LED front light "Uni LED" as per StVZO, with integrated reflector, overvoltage protection, includes plastic bracket and cable

- » Leuchtstärke 15 Lux » Luminosity 15 Lux
  - » Optional with switch for hub dynamo operation
  - » Approved for Germany and France









Retro LED

Scheinwerfer "Retro" gemäß StVZO, mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, einschließlich Felgenbremshalter verzinkt

- » Leuchtstärke Halogen: 10 Lux, LED: 15 Lux
- Optional mit Schalter für Nabendynamo
- Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich

LED front light "Retro" as per StVZO, with integrated reflector, dual cable connection, overvoltage protection, includes steel bracket for calliper brake system

- » Luminosity Halogen: 10 Lux, LED: 15 Lux
- » Optional with switch for hub dynamo operation
- » Approved for Germany and France









Halogen-Scheinwerfer,, Road Lite" gemäß StVZO, mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, Überspannungsschutz, einschließlich Felgenbremshalter in schwarz und Kabel

- Leuchtstärke 10 Lux
- Halogenbirne 6V / 2,4W
- Mit Schalter für Nabendynamo
- Prüfzeichen für Deutschland

Halogen front light "Road Lite" as per StVZO, with integrated reflector, dual cable connection, overvoltage protection, includes cables and black steel bracket for calliper brake system

- Luminosity 10 Lux
- Halogen bulb 6 V / 2,4W
- With switch for hub dynamo operation
- Approved for Germany









Halogen-Scheinwerfer,, KB 50/75 RH "gemäß StVZO, mit integriertem Frontreflektor, Doppelkabelanschluss, einschließlich Felgenbremshalter in schwarz

- Leuchtstärke 10 Lux
- Halogenbirne 6V / 2,4W
- Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich

Halogen front light "KB 50/75 RH" as per StVZO, with integrated reflector, dual cable connection, overvoltage protection, includes black steel bracket for calliper brake system

- » Luminosity 10 Lux
- Halogen bulb 6 V / 2,4W
- » Approved for Germany and France









KB 50/75 RH

Road Lite



Der Lichtkegel ist gewissermaßen das Herz einer jeden Fahrradlampe. Im Folgenden stellen wir Ihnen exemplarisch einige Lichtkegel aus unserem dynamo- und batteriebetriebenen Fahrradlampensortiment vor und ermöglichen Ihnen somit den direkten Vergleich.

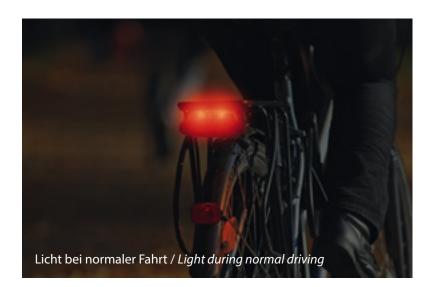
The light cone is the heart of any bicycle light. Below we show you an example of several light cones from our assortment of dynamo and battery-operated bicycle lights, in order to allow for direct comparison.

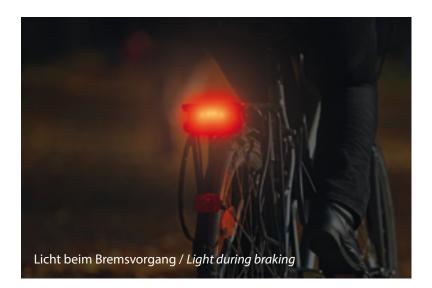
# LICHTKEGELVERGLEICH COMPARISION LIGHT CONE













Die "StopTech" Funktion, eine Gemeinschaftsentwicklung mit dem Fraunhofer Institut in Dresden, bietet ein Plus an Sicherheit. Beim Bremsvorgang werden ein oder mehrere zusätzliche LEDs aktiviert, die durch ein intelligentes System gesteuert werden. Ein Micro Controller bildet als Steuereinheit die Schaltstelle zu speziellen Gerätefunktionen, um einen Beschleunigungssensor kontinuierlich zu überwachen und zu- oder abzuschalten. Ein selbstlernender Algorithmus erkennt signifikante Verzögerungen in Fahrtrichtung und bewirkt automatisch Anpassungen an den jeweiligen Straßenzustand.

The "StopTech" function, a joint development with the Fraunhofer Institute in Dresden, offers a plus in security. During braking, one or more additional LEDs are activated, which are controlled by an intelligent system. As a control unit, a microcontroller forms the switching point for special device functions in order to continuously monitor an acceleration sensor and to switch it on or off. A self-learning algorithm detects significant decelerations in the direction of travel and automatically adjusts to the road conditions.









LED-Gepäckträger-Rücklicht "Wing" mit intelligenter Bremsanzeigefunktion, StVZO zugelassen, mit integriertem Z-Reflektor. Automotiv-inspiriertes Leucht-Design LED luggage carrier rear light "Wing" with intelligent brake display function, StVZO approved, with integrated Z reflector. Automotive-inspired luminous design

- »
- » Montageweite 50 oder 80 mm
- » Dynamo- oder E-Bike-Betrieb» Standlichtfunktion
- » Prüfzeichen für Deutschland

- » 9 LEDs
- » Mounting width 50 or 80 mm
- » Dynamo or E-Bike operation
- » Standlight function
- » Approved for Germany

OSRAM LED Technology Included

» 9 LEDs















LED-Gepäckträger-Rücklicht "Edge" mit intelligenter Bremsanzeigefunktion, StVZO zugelassen, mit integriertem Z-Reflektor. Markantes, kantiges Design

- » 4 Osram LEDs
- » Montageweite 50 oder 80 mm
- » Dynamo- oder E-Bike-Betrieb
- » Standlichtfunktion
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED luggage carrier rear light "Edge" with intelligent brake display function, StVZO approved, with integrated Z reflector. Distinctive, angular design

- » 4 Osram LEDs
- » Mounting width 50 or 80 mm
- » Dynamo or E-Bike operation
- » Standlight function
- » Approved for Germany

OSRAM LED Technology













## **B**roadway



LED-Gepäckträger-Rücklicht "Broadway" optional mit intelligenter Bremsanzeigefunktion, gemäß StVZO, mit Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Push & Pull-Stecker für Doppelkabelanschluss

- » 4 Osram LEDs
- » Montageweite 50 oder 80 mm
- » Dynamoversion mit Standlichtfunktion
- » Optional für E-Bike
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED luggage carrier rear light "Broadway Stoptech" optional with intelligent brake notification function, as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by Push & Pull plug for dual cable

- » 4 Osram LEDs
- » Mounting width 50 or 80 mm
- » Dynamo version with standlight function
- » Optional for E-Bike
- » Approved for Germany

OSRAM LED Technology Included













### **T**ivnli



LED-Gepäckträger-Rücklicht "Tivoli" optional mit intelligenter Bremsanzeigefunktion, gemäß StVZO, mit Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Push & Pull-Stecker für Doppelkabelanschluss

- » 2 Osram LEDs
- » Montageweite 50 oder 80 mm
- » Dynamoversion mit Standlichtfunktion
- » Optional für E-Bike
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED luggage carrier rear light "Tivoli" optional with intelligent brake notification function, as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by Push & Pull plug for dual cable

- » 2 Osram LEDs
- » Mounting width 50 or 80 mm
- » Dynamo version with standlight function
- » Optional for E-Bike
- » Approved for Germany

OSRAM LED Technology Included













Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht "Sunset Strip" gemäß StVZO mit Z-Reflektor, speziellem Leuchtstreifen, Standlichtfunktion, schnelle Kontaktierung durch Push & Pull-Stecker für Doppelkabel, Schraubenabstand

Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Sunset Strip" with integrated Z-reflector, special light strip, standlight function, fast contacting by Push & Pull plug for dual cable, screw distance 80 mm

## Sunset Strip



#### » 1 LED

- » Mit Leuchtstreifen für bessere Sichtbarkeit
- Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- Prüfzeichen für Deutschland

- » 1 LED
- » With special light strip for better visibility
- » Standlight function with automatic switch-off
- Approved for Germany









Piccadilly

Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht, "Piccadilly" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Push & Pull Stecker, Schraubenabstand 80 mm

#### » 3 LEDs

- Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- » Optional für E-Bike 6 48 V
- » Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- Prüfzeichen für Deutschland

Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Piccadilly" as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by dual cable Push & Pull plug, screw distance 80 mm

#### 3 I FDs

- Reflector made of reinforced plastics
- E-Bike version 6 48 V
- Standlight function with automatic switch-off
- *Approved for Germany*













Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht "Route 66" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel Push & Pull Stecker, Schraubenabstand 80mm

#### » 2 LEDs

- » Optional mit Standlichtfunktion
- Prüfzeichen für Deutschland

Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Route 66" as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by Push & Pull for dual cable

#### » 21FDs

- » Optional with standlight function
- Approved for Germany

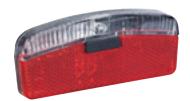












Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht "Avenue" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel Push & Pull Stecker, Schraubenabstand 80 mm

Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Avenue" as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by dual cable Push & Pull plug, screw distance 80 mm

#### » 3 LEDs

- » Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- Optional für E-Bike 6 48 V
- Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- Prüfzeichen für Deutschland

#### » 3 LEDs

- » Reflector made of reinforced plastics
- » E-Bike version 6 48 V
- » Standlight function with automatic switch-off
- Approved for Germany

















## Champs Elysees



Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht "Champs Elysees" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel Push & Pull Stecker, Schraubenabstand

Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Champs Elysees" as per StVZO, with integrated Z-reflector, fast contacting by dual cable Push & Pull plug, screw distance 80 mm

- » 2 LEDs
- » Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- » Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich







- » 2 LEDs
- » Standlight function with automatic switch-off
- » Reflector made of reinforced plastics
- Approved for Germany and France

## Lipso Plus



Dynamogestütztes LED-Gepäckträger-Rücklicht "Lipso Plus" gemäß StVZO, mit Z-Reflektor, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel Push & Pull Stecker, Schraubenabstand 50 mm und 80 mm

- » 1 LED
- Optional mit Standlichtfunktion
- Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- Prüfzeichen für Deutschland









Dynamo operated LED luggage carrier rear light "Lipso Plus" as per StVZO, with Z-reflector, fast contacting by dual cable "Push & Pull" plug, screw distance 50 mm and 80mm

- Optional with standlight function
- » Reflector made of reinforced plastics
- Approved for Germany





LED Rücklicht zur Montage am Radschützer mit Standlichtfunktion und integriertem extra-kleinen Z-Reflektor, StVZO zugelassen

- » 1 Osram LED
- » Abmessungen: H: 68 mm, B: 40 mm, T: 40 mm
- » Dynamo oder E-Bike-Betrieb
- » Standlichtfunktion
- Prüfzeichen für Deutschland











LED rear light for mounting on mudguard with parking light function and integrated extra-small Z-reflector, StVZO approved

- » 1 Osram LED
- » Dimension: H: 68 mm, W: 40 mm, D: 40 mm

Our smallest LED rear light with integrated Z-reflector, for

- » Dynamo or E-Bike operation
- » Standlight function
- » Approved for Germany

**7**-Fire Mini



Unsere bisher kleinste LED Rückleuchte mit integriertem Z-Reflektor. Für moderne Urban-Bikes und E-Scooter

- » 1 LED
- » Extra kleiner Z-Reflektor
- » Dynamo oder E-Bike-Betrieb
- » Auch für E-Scooter geeignet



- » Befestigung am Radschützer
- Prüfzeichen für Deutschland

- » 1 LED
- » Extra small Z-reflector
- » Dynamo or E-Bike operation
- » Also suitable for electric scooters

modern Urban Bikes and E-Scooters

- » Mounting on mudguard
- Approved for Germany









Dynamogestütztes LED-Rücklicht "FL 12" für die Montage am Schutzblech gemäß StVZO, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel "Push & Pull" Stecker Dynamo operated LED rear light "FL 12" as per StVZO for assembly on mudguard, fast contacting by dual cable "Push & pull"

FL 12

- » 1 LED
- » Optional mit Standlichtfunktion
- » Automatische Abschaltung
- » Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich
- » 1 LED
- » Optional with standlight function
- » Automatic switch-off
- » Approved for Germany and France









Dynamogestütztes LED-Rücklicht für die Montage am Schutzblech gemäß StVZO, schnelle Kontaktierung durch "Push & Pull" Stecker für Doppelkabel und Befestigungsschraube (M5 x 20)

- » 2 LEDs
- » Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- » Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- » Prüfzeichen für Deutschland

Dynamo operated LED rear light "Red Fire" for assembly on mudguard as per StVZO, fast contacting by "Push & Pull" plug for dual cable and fastening screw (M5 x 20)

- » 2 LEDs
- » Standlight function with automatic switch-off
- » Reflector made of reinforced plastics
- » Approved for Germany











Dynamogestütztes LED-Rücklicht, FL 98" für die Montage am Schutzblech gemäß StVZO, schnelle Kontaktierung durch Doppelkabel "Push & Pull" Stecker

- » 1 LED
- » Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- » Prüfzeichen für Deutschland

Dynamo operated LED rear light "FL 98" as per StVZO for assembly on mudguard, fast contacting by dual cable "Push & pull"

- » 1 LED
- » Reflector made of reinforced plastics
- » Approved for Germany







Beetle

FL 98

Dynamogestütztes LED-Rücklicht "Beetle" für die Montage am Schutzblech gemäß StVZO, Doppelkabelanschluss, schnelle Kontaktierung durch "Push & Pull" Stecker

- » 1 LED
- » Optional mit Standlichtfunktion mit automatischer Abschaltung
- » Reflektor aus schlagfestem Kunststoff
- » Prüfzeichen für Deutschland

Dynamo operated LED rear light "Beetle" for assembly on mudguard as per StVZO, fast contacting by dual cable "Push & Pull" plug

- » 1 LED
- » Optional with standlight function with automatic switch-off
- » Reflector made of reinforced plastics
- » Approved for Germany











#### DYNAMOS / DYNAMO

## Mega Light KB 45



Dynamo "Mega Light KB 45" gemäß StVZO, 6V / 3W, mit Überspannungsschutz, hochfestes Kunststoffgehäuse in schwarz, 4 Steckanschlüsse, Laufrolle mit Gummiüberzug

- 12-polige Hochleistungsmagnete
- Volle Leuchtstärke bei geringer Drehzahl
- Prüfzeichen für Deutschland



Dynamo "Mega Light KB 45", as per StVZO, 6V / 3W, with overvoltage protection, black reinforced plastic casing, 4 plug-in-connections, rubber roller

- » 12-pole high performance magnets
- » Full light at low speeds
- » Approved for Germany

**T** KB 28



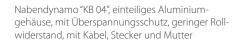
Dynamo "KB 28" gemäß StVZO, 6V / 3W, mit Überspannungsschutz, hochfestes Kunststoffgehäuse in schwarz, Klemmkontaktierung

- » 8-polige Hochleistungsmagnete
- » Einfache Bedienung durch Tastendruck
- » Prüfzeichen für Deutschland, Frankreich und Großbritannien

Dynamo "KB 28", as per StVZO, 6V / 3W, with overvoltage protection, black reinforced plastic casing, clamp contact

- » 8-pole high performance magnets
- » Easy handling with push button
- Approved for Germany, France and UK

**KB** 04



- Kompatibel mit 16" 28" Rädern
- Prüfzeichen für Deutschland

Hub-Dynamo "KB 04", one-piece alloy body, with overvoltage protection, smooth running, includes cable, cable plug and nut

- » Useable for wheels from 16" 28"
- » Approved for Germany





Styzo

## 🗖 Dynamo Zubehör

Dynamo-Halter und Dynamo-Schutzkappe

Dynamo-Bracket and Cap







#### AKKU- / BATTERIELEUCHTEN-SETS / BATTERY-LIGHT SETS

LED Frontleuchte "BLC 820" mit integriertem Li-Ion-Akku, LED Anzeigen für Ladestand & Leuchtstufe im Set mit LED Rückleuchte "Duo LED ST" (Details S. 23), StVZO zugelassen LED front light "BLC 820" with integrated Li-lon battery, LED display for charge level & light level. Set with LED rear light "Duo LED ST" (details p. 23), StVZO approved

- » Leuchtstärke umschaltbar 80/40/15 Lux
- Sensor zur automatischen Anpassung der Leuchtstärke an das Umgebungslicht
- » Osram LED
- » LED Anzeige für Ladestand und Leuchtstufe/Sensor
- » Leuchtdauer bis zu 710 Min.
- » Li-lon Akku (2000 mAh)
- Prüfzeichen für Deutschland

- » Switchable luminosity 80/40/15 Lux
- Sensor for automatically adjusting the luminous intensity to the ambient light
- Osram LED
- LED display for charge level and light level / sensor
- Operating time up to 710 min.
- Li-Ion battery (2000 mAh)
- Approved for Germany



BLC 820/Duo LED ST













BLC 620/Micro Lens

LED Frontleuchte mit markantem Design, LED Anzeigen für Ladestand & Leuchtstufe im Set mit LED Rückleuchte "Micro Lens" (Details S. 23), StVZO zugelassen

- » Leuchtstärke umschaltbar 60/30/15 Lux
- Sensor zur automatischen Anpassung der Leuchtstärke an das Umgebungslicht
- » LED Anzeige für Ladestand und Leuchtstufe/Sensor
- » Leuchtdauer bis zu 630 Min.
- Li-lon Akku (1300 mAh)
- Prüfzeichen für Deutschland

LED front light with striking design, LED indicators for charge level & light level. Set with LED tail light "Micro Lens" (details p. 23), StVZO approved

- Switchable luminosity 60/30/15 Lux
- Sensor for automatically adjusting the luminous intensity to the ambient light
- Osram LED
- LED display for charge level and light level / sensor
- Operating time up to 630 min.
- Li-Ion battery (1300 mAh)
- Approved for Germany















LED Frontleuchte "BLC 610" mit integriertem Li-lon-Akku & LED Anzeige für Ladestand im Set mit LED Rückleuchte "Duo LED" (Details S. 23), StVZO zugelassen

- Leuchtstärke umschaltbar 60/30/15 Lux
- Sensor zur automatischen Anpassung der Leuchtstärke an das Umgebungslicht
- » LED Anzeige für Ladestand und Leuchtstufe/Sensor
- » Leuchtdauer bis zu 630 Min.
- » Li-lon Akku (1300 mAh)
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED front light "BLC 610" with integrated Li-lon rechargeable battery & LED display for charge level. Set with LED rear light "Duo LED" (details p. 23), StVZO approved

- » Switchable luminosity 60/30/15 Lux
- » Sensor for automatically adjusting the luminous intensity to the ambient light
- LED display for charge level and light level / sensor
- Operating time up to 630 min.
- Li-Ion battery (1300 mAh)
- Approved for Germany

















BLC 610/Duo LED



LED Frontleuchte mit 2 Leuchtstufen und LED Anzeige für Ladestand im Set mit LED Rückleuchte "Micro Light" (Details S. 23), StVZO zugelassen

- Leuchtstärke umschaltbar 30/15 Lux
- » Osram LED
- » LED Anzeige für Ladestand
- » Leuchtdauer bis zu 630 Min.
- » Li-Ion Akku (1300 mAh)
- Prüfzeichen für Deutschland

LED front light with 2 light levels and LED display for charge level. Set with LED rear light "Micro Light" (details p. 23), StVZO approved

- Switchable luminosity 30/15 Lux
- Osram LED
- LED display for charge level
- Incl. brackets
- Li-lon battery (1300 mAh)
- Approved for Germany



















### AKKU- / BATTERIELEUCHTEN-SETS / BATTERY-LIGHT SETS

## Sky Valley/3D Light Alu



LED-Akkufrontleuchte "Sky Valley" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (4000 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, sehr stabilem Aluminium/Kunststoffgehäuse mit spritzwassergeschütztem Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 100/70/40/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 900 Min.
- » LCD Display für Ladestand und Lichtstufe
- » Akkukontrolleuchte
- » USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery front light "Sky Valley" as per StVZO with integrated lithium ion battery (4000 mAh), micro USB charging socket, with very robust alloy/plastic housing, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 100/70/40/15 lux
- » Operating time up to 900 min
- » LCD Display for charging level and light level
- » Low battery indicator
- » USB charging socket
- » Approved for Germany



















LED-Akkufrontleuchte "Vail" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (2000 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, sehr kleinem und stabilem Kunststoffgehäuse mit spritzwassergeschütztem Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 80/40/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 540 Min.
- » Akkukontrolleuchte
- » USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Deutschland













LED battery front light "Vail" as per StVZO with integrated lithium ion battery (2000 mAh), micro USB charging socket, very small and robust plastic housing, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 80/40/15 Lux
- » Operating time up to 540 min
- > Low battery indicator
- » USB charging socket
- » Approved for Germany

## **Vancouver/**3D Lite



LED Akkufrontleuchte "Vancouver" gemäß StVZO, mit Lithium-Ionen Akku (2000 mAh), robustes Kunststoffgehäuse, Leuchtweitenregulierung, wassergeschützter Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss & LED Akkurücklicht "3D Lite" (Details S. 23)

- » Leuchtstärke umschaltbar 40/20/10 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 1200 Min.
- » Akkukontrollleuchte
- » USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Deutschland















LED battery frontlight "Vancouver" as per StVZO, with lithium ion battery (2000 mAh), robust plastic housing, light distance control, splash proof on-/ off switch, incl. bracket with quick release for easy assembly and LED battery rear light "3D Lite" (details s.23)

- » Luminosity switchable 40/20/10 Lux
- » Operating time up to 1200 min
- » Low battery indicator
- » USB charging socket
- » Approved for Germany

### AKKU- / BATTERIELEUCHTEN-SETS / BATTERY-LIGHT SETS

LED-Akkufrontleuchte "Arosa Sensor" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-lonen Akku (1000 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, Lichtsensor, sehr kleinem und stabilem Kunststoffgehäuse mit spritzwassergeschütztem Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 40/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 360 Min.
- » Automatische Lichtsteuerung
- » Akkukontrollleuchte
- » USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery front light "Arosa Sensor" as per StVZO with integrated lithium ion battery (1000 mAh), micro USB charging socket, with very small and robust plastic housing, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 40/15 lux
- » Operating time up to 360 min
- » Automatic light regulation
- » Low battery indicator
- » USB charging socket
- Approved for Germany













## Arosa Sensor/Micro Light



LED-Batteriefrontleuchte "Renegade Mini" gemäß StVZO mit OSRAM LED, benötigte Batterien: 4x AAA, werkzeugfreier Batteriewechsel, spritzwassergeschützter Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss & LED Batterieleuchte "Quattro Tube"

- » Leuchtstärke umschaltbar 30/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 300 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery front light "Renegade Mini" as per StVZO with OSRAM LED powered by 4 x AAA batteries, battery change without tools, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly and LED battery rear light "Quattro Tube"

- » Luminosity switchable 30/15 lux
- » Operating time up to 300 min
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany













## Renegade Mini/Quattro Tube



BL 300

LED Frontleuchte "BL 300" für Batteriebetrieb im Set mit Batterie-Rücklicht "Vertiko" (Details dazu siehe S. 25), StVZO zugelassen

- » Leuchtstärke umschaltbar 30/15 Lux
- » Inkl. Halterung
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED front light "BL 300" for battery operation. Set with battery rear light "Vertiko" (see page 25 for details), StVZO approved

- » Luminosity switchable 30/15 Lux
- » Incl. bracket
- » Approved for Germany









BLA 300

LED-Akkufrontleuchte "BLA 300" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (900 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, sehr kleinem und stabilem Aluminiumgehäuse mit spritzwassergeschütztem Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 30/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 360 Min.
- » Akkukontrollleuchte
- » Micro USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery front light "BLA 300" as per StVZO with integrated lithium ion battery (900 mAh), micro USB charging socket, with very robust alloy housing, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 30/15 lux
- » Operating time up to 360 min
- » Low battery indicator
- USB charging socket
- » Approved for Germany

















### AKKU / BATTERIE FRONTLEUCHTEN / BATTERY FRONT LIGHTS

## **N**ightlite



Batteriefrontleuchte "Nightlite" gemäß StVZO mit integriertem Frontreflektor, mit Halterung, verwendbar mit 3x AAA Batterien

- Battery front light "Nightlite" as per StVZO, with integrated front reflector, with bracket, powered by 3x AAA batteries
- Leuchtstärke umschaltbar 25/10 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 700 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland

- » Luminosity switchable 25/10 Lux
- » Operating time up to 700 min » Low battery indicator
- Approved for Germany









Akku Sport



LED-Batteriefrontleuchte "Akku Sport" gemäß StVZO, mit Lithium-Ionen Akku (1200 mAh), robustes Kunststoffgehäuse, mit Nirosta-Halterung

- » Leuchtstärke umschaltbar 40/15 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 300 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- » USB-Ladebuchse
- Prüfzeichen für Deutschland











LED battery front light "Akku Sport" as per StVZO, with lithium ion battery (1200 mAh), robust plastic housing, with stainless steel bracket

- » Luminosity switchable 40/15 Lux
- » Operating time up to 300 min
- » Low battery indicator
- » USB charging socket
- » Approved for Germany











### Retro Batterie



LED-Batteriefrontleuchte "Retro Batterie" gemäß StVZO, verwendbar mit 4x AAA Batterien, robustes Kunststoffgehäuse, mit Nirosta-Halterung

- Leuchtstärke 20/10 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 120 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich









LED battery front light "Retro Batterie" as per StVZO, powered by 4x AAA batteries, robust plastic housing, with stainless steel bracket

- » Luminosity 20/10 Lux
- » Operating time up to 120 min
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany and France

## Zubehör Halter



- 1. Rundstahlhalter, Nirosta
- 2. Felgenbremshalter
- 3. Scheinwerferhalter
- 4. Strebenhalter einteilig
- 5. Strebenhalter zweiteilig
- 6. Halter für Suntour Federgabel "NEX" 7. Halter für Suntour Federgabel "MOBIE"
- 1. Round steel bracket
- 2. Bracket for caliper brake
- 3. Front light backet
- 4. Stay bracket (1 piece)
- 5. Stay bracket (2 piece)
- 6. Bracket for Suntour suspension fork "NEX"
- 7. Bracket for Suntour suspension fork "MOBIE"

LED Akku Rückleuchte mit markantem Design, Osram LEDs und intelligenter Bremsanzeigefunktion

- » Intelligente Bremsanzeigefunktion StopTech
- » 3 Osram LEDs
- » Mini USB Ladebuchse
- » Li-lon Akku (300 mAh)
- » Befestigung an jeder Sattelstütze
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery rear light with distinctive design, Osram LEDs and intelligent brake indicator function

- » Brake indicator function StopTech
- » 3 Osram LEDs
- » Mini USB Charging Socket
- » Li-Ion battery (300 mAh)
- » Fastening to any seat post
- » Approved for Germany











Micro Lens 🗾



LED-Akkurücklicht "Micro Light" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (300 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, inkl. winkelverstellbarer Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage ohne Werkzeug

- » Leuchtdauer bis zu 360 Min.
- » Mit Lithium-Ionen-Akku
- » Micro USB-Ladebuchse
- » Akkukontrollleuchte
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery rear light "Micro Light" as per StVZO with integrated lithium ion battery (300 mAh), micro USB charging socket, incl. angle adjustable bracket with quick release for easy assembly without tools

- » Operating time up to 360 min
- » With lithium ion battery
- » Micro USB charging socket
- » Battery indicator
- » Approved for Germany









## Micro Light



LED Rückleuchte "Duo LED StopTech" mit integriertem Li-Ion-Akku und intelligenter Bremsanzeigefunktion Tag/Nacht, StVZO zugelassen

- » 2x OSRAM LED
- » Intelligente Bremsanzeigefunktion StopTech
- » Micro USB Ladebuchse
- » Akkukontrollleuchte
- » Li-lon Akku (320 mAh)
- » Inkl. Halterung
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED rear light with integrated Li-Ion battery and intelligent brake indicator day/night, StVZO approved

- » 2x OSRAM LED
- » Intelligent brake indicator StopTech
- » Micro USB charging socket
- » Battery indicator
- » Incl. bracket
- » Li-lon battery (320 mAh)
- » Approved for Germany











## Duo LED StopTech



LED Batterierücklicht "3D-Lite" gemäß StVZO, mit integriertem Lithium-Ionen Akku (300 mAh), mit USB-Ladebuchse, modernes Design, inkl. Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage

- » 3 LED's mit extrem langer Lebensdauer
- » Leuchtdauer bis zu 900 Min.
- » Rundum sichtbar
- » Akkukontrollleuchte
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery rear light "3D-Lite" as per StVZO, with integrated lithium ion battery (300 mAh), incl. USB charging socket, modern design, includes bracket for easy and fast assembly

- » 3 LED's with extremly long life time
- » Operating time up to 900 min
- » 360° visibility
- » Battery indicator
- » Approved for Germany















## FL 12 Batterie

LED Batterierücklicht "FL 12", mit einer LED, integriertem Reflektor und Batterieindikator

- » Sehr lange Lebensdauer
- Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich





LED battery rear light "FL12", with one LED, integrated reflector and low battery indicator

- » Extremely long life time
- » Low battery indicator
- Approved for Germany and France





LED Batterierücklicht "Flat LED" gemäß StVZO, werkzeugfreier Batteriewechsel, verwendbar mit 2x AAA Batterien, inkl. winkelverstellbarem Halter für leichte Montage, wassergeschützter Schalter

- » Leuchtdauer ca. 900 Min.
- » Lange Lebensdauer mit Hochleistungs-LED
- » Geringer Verbrauch
- Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland







LED battery rear light "Flat LED" as per StVZO, battery change without tools, powered by 2x AAA batteries includes adjustable bracket for easy and fast assembly, splash proof (on/off) switch

- » Operating time 900 min
- » Extremely long life time with a high-power LED
- » Low power consumption
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany

Mini I FD



LED Batterierücklicht "Mini LED" gemäß StVZO, spritzwassergeschützter Schalter, verwendbar mit 2x AAA Batterien, inklusive winkelverstellbarer Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage, werkzeugfreier Batteriewechsel

- Leuchtdauer ca. 900 Min.
- Lange Lebensdauer mit Hochleistungs-LED
- Geringer Verbrauch
- Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland

includes adjustable bracket for easy and fast assembly, battery change without tools

LED battery rear light "Mini LED" as per StVZO,

splash proof (on/off) switch, powered by 2x AAA batteries,

- Operating time 900 min
- » Extremely long life time with a high-power LED

LED battery rear light "LED Rear L/I" as per StVZO with

integrated lithium ion battery (300 mAh), micro USB

charging socket, incl. angle adjustable bracket with quick

- Low power consumption
- Low battery indicator
- » Approved for Germany





## LED Rear L/I



LED-Akkurücklicht "LED Rear L/I" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (300 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, inkl. winkelverstellbarer Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage ohne Werkzeug

- Leuchtdauer bis zu 360 Min.
- » Mit Lithium-Ionen-Akku
- » Micro USB-Ladebuchse
- Akkukontrollleuchte
- Prüfzeichen für Deutschland

Operating time up to 360 min

release for easy assembly without tools

- » With lithium ion battery
- » Micro USB charging socket
- Battery indicator
- Approved for Germany









LED Batterie Rückleuchte zur Montage an der Sattelstütze, werkzeugfreier Batteriewechsel

- » Leuchtdauer ca. 900 Min.
- » 2x AAA Batterien
- » Befestigung an jeder Sattelstütze
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery rear light for mounting on the seat post, toolfree battery replacement

- » Operating time approx. 900 min.
- » 2x AAA batteries
- » Fastening to any seat post
- » Approved for Germany









### Vertiko Lens



Vertiko

LED Batterierücklicht, Vertiko" gemäß StVZO, spritzwassergeschützter Schalter, verwendbar mit 2x AAA Batterien, inklusive winkelvestellbarer Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage, werkzeugfreier Batteriewechsel

- » Leuchtdauer ca. 900 Min.
- » Lange Lebensdauer mit Hochleistungs-LED
- » Geringer Verbrauch
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED battery rear light "Vertiko" as per StVZO, splash proof switch, powered by 2x AAA batteries, incl. angle adjustable bracket with quick release for easy assembly without tools

- » Operating time 900 min
- » Extremely long life time with a high-power LED
- » Low power consumption
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany









7 Fire Batterie

LED Rücklicht mit integriertem Z-Reflektor, zur Montage am Radschützer. Verwendbar mit 2x AAA Batterien

- Batterieversion mit Schalter
- » Integrierter Z-Reflektor
- » Prüfzeichen für Deutschland

LED rear light with integrated Z-reflector, for mounting on the mudguard. Powered by 2x AAA batteries

- » Battery version with switch
- » Integrated Z-reflector
- » Approved for Germany









Rear Flex Z

Batterie Rücklicht "Rear Flex Z" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, mit Halter zur Montage an der Sattelstütze, verwendbar mit 2x AAA Batterien

- » 1 LED
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Deutschland

Battery rear light "Rear Flex Z" as per StVZO, with integrated Z-reflector, with bracket for assembly on seat post, powered by 2x AAA batteries

- » 1 LED
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany











## **T**ivoli Akku



LED-Batterierücklicht "Tivoli Akku" gemäß StVZO mit integriertem Lithium-Ionen Akku (300 mAh), Micro-USB-Ladebuchse, Z-Reflektor, Gepäckträgerhalterung mit verstellbarem Schraubenabstand 50 mm - 80 mm, optional auch mit abnehmbarer Halterung

- » Leuchtdauer bis zu 360 Min.
- » Mit Lithium-Ionen-Akku
- » Micro USB-Ladebuchse
- » Akkukontrollleuchte
- » Prüfzeichen für Deutschland

RAM nology ded









LED battery rear light "Tivoli Akku" as per StVZO with integrated lithium ion battery (300 mAh), micro USB charging socket, integrated Z-reflector, flexible screw distance 50 mm – 80 mm, also available with removable bracket

- » Operating time up to 360 min
- » With lithium ion battery
- » Micro USB charging socket
- » Battery indicator
- » Approved for Germany

## Avenue Batterie



LED Batterierücklicht "Avenue" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, verwendbar mit 2x AAA Batterien, vormontierte Befestigungsschraube (M 5 x 20, Schraubenabstand 80 mm)

- » 3 LEDs
- » Aus schlagfestem Kunststoff
- » Batteriewechselanzeige
- » Inkl. Batterien
- » Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich







LED battery rear light "Avenue" as per StVZO, with integrated Z-reflector, powered by 2x AAA Batterien, pre-assembled fastening screw (M 5 x 20, screw distance 80 mm)

- » 3 LEDs
- » Reflector made of reinforced plastics
- » Low battery indicator
- » Batteries included
- » Approved for Germany and France

## Route 66 Batterie



LED Batterierücklicht "Route 66" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, verwendbar mit 2x AAA Batterien

- » 1 LED
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Deutschland







LED battery rear light "Route 66" as per StVZO, with integrated Z-reflector, powered by 2x AAA Batterien

- » 1 LED
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany

#### REFLEKTOREN / REFLECTORS

Die neue reflektierende Felgenreihe für Ihre optimale Sichtbarkeit im Straßenverkehr, nach StVZO, deutsches Patent

- Reifen: 19/28-47
- Oberfläche: natur, eloxiert, schwarz, silber
- Ausführung: geöst (nur bei Dynaflex 1), mit und ohne gedrehten Bremsflächen

Während die herkömmlichen Speichenreflektoren vor allem bei winkelabhängiger Anstrahlung bei 30° versagen, bieten Reflexspeichen 360° Sichtbarkeit und Reflexfelgen eine Sichtbarkeit bis 80°.

Ein mit KB-Reflexspeichen und/oder Reflexfelgen ausgerüstetes Rad ist somit auch beim Abbiegen sichtbar. KB-Reflexspeichen unterstützen bei defekter Lichtanlage zusätzlich zu den vorhandenen Front- und Heckreflektoren die Erkennbarkeit von vorne und hinten. Sogar auf dem Boden ground are immediately recognizable. liegende Fahrräder können so leicht gesehen werden

The new line of rims: reflecting for your optimum security, licenced for German market and fulfils the newest criterias of German laws, German patent

- Tyre: 19/28-47
- Surface: nature, anodized, black, silver
- Version: with eyelets (Dynaflex 1 only), with and without CNC-sides

While conventional spoke reflectors fail especially when the light shines from various angles, the KB Reflex-Spoke and/or Reflex- Rim feature 360° visibility. A bicycle equipped with KB Reflex- Spoke and/ or Reflex-Rim becomes much more visible, even when turning corners.

When the bicycle's lights are defective, KB- Reflex-Spoke provide increased visibility from the front and rear in addition to the front and rear reflectors on the bike. Even bikes lying on the

Dynaflex 1 reflektierende Felgen





### Auf die Speichen, fertig, los!

Sekuclips für Verkehrssicherheit

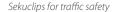
Nach wie vor auf dem europäischen Fahrrad-Markt ein Renner: "Sekuclips" - Speichenreflektoren für alle Fahrräder. Bereits aus einer Entfernung von 160 Metern ist das Fahrrad damit zu erkennen, doppelt so weit wie mit den bisher üblichen "Katzenaugen".

Autofahrer erfassen sofort die reflektierende Ummantelung der Speichen sowie die kreisförmige Reflexion der Laufräder und die Kontur des Fahrrades. Eine frühere Reaktion ist damit gewährleistet. Je früher der Radfahrer für den Autofahrer zu sehen ist, desto sicherer ist er im Straßenverkehr unterweas.

Am Tag sind die silbernen Clips an den Speichen unauffällig und stören nicht die Optik eines modernen Rades. Bei Nacht entsteht durch die Clips der tolle Effekt der reflektierenden Scheibe: Aufmerksamkeit ist garantiert.

Die einfache Anbringung und das edle silbrige Design machen den Sekuclip zum idealen Begleiter aller Fahrradfreunde ohne Beeinträchtigung der Rundlaufgenauigkeit des Rades. Außerdem ist der Reflektor für die meisten gängigen Speichenarten, die einen Durchmesser von 1,8 bis 2 mm haben, geeignet.

Erhältlich sind die Clips in 12er, 36er und 72er Packungen.



This great innovation has turned the Sekuclips into a bestseller. These spoke reflectors are homologated from the German Government. The reflective casing of the spokes guarantees a much better visibility.

Car drivers will recognize immediately the reflexion of the wheels as well as the contour of the bike and they will be able to react faster. The bicycle can be seen from a distance of 160 meter, almost twice as the usual cats' eyes.

It is sure: the sooner the car driver can see the bicycle the quicker he can react. During day time the Sekuclips do not attract attention, during night time the Sekuclips occur an extraordinary visual effect which will guarantee the attention of the other

Easy mounting and the smart design make the Sekuclips an ideal companion for all bicycle drivers. They do not affect the concentricity of the wheel. Sekuclips are useable for the most standard spokes with diameter from 1,8 up to 2mm.

Available in 12 pcs., 36 pcs. or 72 pcs. box.



















#### REFLEKTOREN / REFLECTORS

### *Weitwinkelreflektor* für Gepäckträger

Weitwinkelreflektor zur Montage am Gepäckträger

Wide angle reflector for assembly on luggage carriers

Prüfzeichen für Deutschland



» Approved for Germany

### Weitwinkelreflektor Front / Heck



Weitwinkelreflektor Front / Heck

Wide angle reflector front / back

Prüfzeichen für Deutschland



» Approved for Germany

## Lipso



Formschöner Heckreflektor mit Z-Zulassung und großem Reflektionsradius

Elegant rear reflectors with Z-approval mark and wide reflective radius

Prüfzeichen für Deutschland



» Approved for Germany

## Schutzblech





(2)





Schutzblechreflektor, Kunststoff rot in 30° rund (1), 45° rund (1), 30° eckig (2) und 30° eckig klein (3)

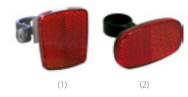
Mudgard reflector, red plastic in 30° round (1), 45° round (1), 30° angular (2) and 30° angular small (3)

Prüfzeichen für Deutschland



» Approved for Germany

## **Z**-Reflektor



Z-Reflektor zur Befestigung an der Sattelstütze mit Schelle (1) oder verstellbarem Halter (2)

Z-reflector with bracket for fixation on the seat post with clamp (1) or adjustable bracket (2)

Prüfzeichen für Deutschland





» Approved for Germany

## Speichenreflektor



Speichenreflektor 6050 mit Sicherungsklammern

spoke reflector 6050 with security clips

» Prüfzeichen für Deutschland



Approved for Germany

LED Batteriescheinwerfer "Ecolux France" mit franz. Prüfzeichen, werkzeugfreier Batteriewechsel, verwendbar mit 4x AA Batterien, spritzwassergeschützter Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 15/7 Lux
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Frankreich

LED battery front light "Ecolux France" with French approval, battery change without tools, powered by 4x AA batteries, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 15/7 lux
- » Low battery indicator
- » Approved for France







Ecolux France

LED Batteriescheinwerfer "Renegade Mini France" mit franz. Prüfzeichen, werkzeugfreier Batteriewechsel, verwendbar mit 4x AAA Batterien, spritzwassergeschützter Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss

- » Leuchtstärke umschaltbar 10/5 Lux
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Frankreich

LED battery front light "Renegade Mini France" with French approval, battery change without tools, powered by 4x AAA batteries, splash proof switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- » Luminosity switchable 10/5 lux
- » Low battery indicator
- » Approved for France





## Renegade Mini France



LED- Batteriefrontleuchte "France One" mit franz. Prüfzeichen, verwendbar mit 2x AA Batterien, mit integriertem, einstellbarem Halter für verschiedene Lenkergrößen, robustes Kunststoffgehäuse, mit Einund Aus-Schalter

- » Leuchtstärke umschaltbar 6 Lux
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Frankreich

LED battery front light "France One" with French approval, powered by 2x AA batteries, with integrated bracket for different-sized handlebars, on-/off-Switch

- » Luminosity switchable 6 lux
- » Low battery indicator
- » Approved for France





## France One





## Vancouver France



LED Batteriefrontleuchte "Vancouver France", mit Lithiumlonen Akku (1000 mAh), robustes Kunststoffgehäuse, Leuchtweitenregulierung, wassergeschützter Schalter, inkl. Fahrradhalterung mit Schnellverschluss LED battery front light "Vancouver France", with lithium ion battery (1000 mAh), robust plastic housing, light distance control, waterproof on-/ off switch, incl. bracket with quick release for easy assembly

- Leuchtstärke umschaltbar 20/10 Lux » Lumin
- » Leuchtdauer bis zu 540 Min.
- » Akkukontrollleuchte
- » USB-Ladebuchse
- » Prüfzeichen für Frankreich









#### » Luminosity switchable 20/10 Lux

- » Operating time up to 540 min
- » Low battery indicator
- » USB charging socket
- » Approved for France

### Retro Batterie France



LED- Batteriefrontleuchte "Retro Batterie France", verwendbar mit 4x AAA Batterien, robustes Kunststoffgehäuse, mit Nirosta-Halter

- » Leuchtstärke 20/6 Lux
- » Leuchtdauer bis zu 240 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- Prüfzeichen für Deutschland und für Frankreich









LED battery front light "Retro Battery France", powered by 4xAAA batteries, robust plastic housing, with stainless steel bracket

- » Luminosity up to 20/6 Lux
- » Operating time: up to 240 min
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany and france

## Slim LED France



LED Batterieleuchte "Slim LED France", mit moderner LED-Technologie, sehr lichtstark, verwendbar mit 3x AAA Batterien, integrierte LED-Batteriewechselanzeige, kleines Kunststoffgehäuse, inklusive Halter mit Schnellbefestigung

- » Leuchtstärke 6 Lux
- » Leuchtdauer ca. 200 Min.
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Frankreich







LED battery front light "Slim LED France", modern LED technology, very powerful, powered by 3x AAA batteries, for optimal illumination of the road, low battery indicator, including handlebar bracket with quick-release

- » Luminosity 6 Lux
- » Operating time: up to 200 min.
- » Low battery indicator
- » Approved for France

## France LED



Batteriescheinwerfer mit franz. Prüfzeichen, mit einstellbarem Halter für verschiedene Lenkergrößen, Verwendbar mit 2x CR2032 Batterien, Ein- und Ausschalter

- Leuchtstärke 6 Lux
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Frankreich





Battery front light with French approval, with adjustable bracket for different handlebar sizes, powered by 2x CR2032 batteries, on-/off switch

- » Luminosity 6 Lux
- » Low battery indicator
- » Approved for France

LED-Batteriefrontleuchte "Breeze Evo" mit Halter, betrieben mit 3 x AAA Batterien

LED battery front light "Breeze Evo" with bracket, powered by 3 x AAA batteries

Breeze Evo

» Leuchtstärke 15 Lux

» luminosity 15 Lux







Breeze

LED-Batteriefrontleuchte "Breeze" mit drei superhellen LED's, Kunststoffgehäuse, inklusive 3 x AAA Batterien

- » 2 Funktionen: Blinklicht, Dauerlicht
- » Ohne Prüfzeichen

LED battery front light "Breeze" with three extra-bright LED's, plastic housing, includes 3 x AAA batteries

- » 2 functions: flashing-/steady light
- » Without approval





LED-Batteriefrontleuchte "Valley" mit fünf superhellen LED's, Gehäuse in schwarz, inklusive Kunststoffhalter und 3 x AAA Batterien

- » 3 Funktionen: Blinklicht, Intervall, Dauerlicht
- » Ohne Prüfzeichen

LED battery front light "Valley" with five extra-bright LED's, plastic housing in black, includes 3 x AAA batteries and plastic bracket

- » 3 functions: flashing-/strobe-/steady light
- » Without approval





LED-Batteriefrontleuchte "Ocean" mit drei superhellen LED's und Frontreflektor, Gehäuse in schwarz, inklusive Kunststoffhalter und 3 x AAA Batterien

» Ohne Prüfzeichen

LED battery front light "Ocean" with three extra-bright LED's, front reflector, plastic housing in black, includes 3 x AAA batteries and plastic bracket

» Without approval





Ocean

Valley



## **I** FL 60 E



LED Batterierücklicht "FL 60 E" ungeprüft, zur Montage am Gepäckträger integrierter Reflektor, betrieben mit 2x AA Batterien

+ -

Rear light "FL 60 E" unapproved, for assembly on the carrier, with integrated reflector, powered by 2x AA batteries

## Champs-Elysees Batterie



LED Batterierücklicht "Champs-Elysees" gemäß StVZO, mit integriertem Z-Reflektor, verwendbar mit 2x AAA Batterien, vormontierte Befestigungsschraube (M 5 x 20, Schraubenabstand 80 mm)

- » 3 LEDs
- » Aus schlagfestem Kunststoff
- » Batteriewechselanzeige
- » Inkl. Batterien





LED battery rear light "Champs-Elysees" as per StVZO, with integrated Z-reflector, powered by 2x AAA Batterien, pre-assembled fastening screw (M 5 x 20, screw distance 80 mm)

- » 3 LEDs
- » Reflector made of reinforced plastics
- » Low battery indicator
- » Batteries included

### **3D** Lite France



LED Batterierücklicht "3D-Lite", mit einem Lithium-Ionen Akku, mit USB-Ladebuchse, modernes Design, inkl. Fahrradhalterung für eine schnelle und leichte Montage

- 3 LED's mit extrem langer Lebensdauer
- » Leuchtdauer bis zu 15 Std.
- » Rundum sichtbar
- » Akkukontrollleuchte
- » Prüfzeichen für Frankreich





LED battery rear light "3D-Lite", with integrated lithium ion battery, incl. USB charging socket, modern design, includes bracket for easy and fast assembly

- » 3 LED's with extremly long life time
- » Operating time: up to 15 h.
- » 360° degree visibility
- » Low battery indicator
- » Approved for France

## **L**uxoflex



LED Batterierücklicht "Luxoflex", mit integriertem Reflektor und Batterieindikator, inklusive Halter für Sattelstütze



LED battery rear light "Luxoflex", with integrated reflector and low battery indicator, includes bracket for seatpost

## FL 12 Batterie



LED Batterierücklicht "FL 12", mit einer LED, verwendbar mit 2x AAA Batterien, integriertem Reflektor und Batterieindikator

- » Sehr lange Lebensdauer
- » Batteriewechselanzeige
- » Prüfzeichen für Deutschland und Frankreich





LED battery rear light "FL12", with one LED, powered by 2x AAA batteries, integrated reflector and low battery indicator

- » Extremely long life time
- » Low battery indicator
- » Approved for Germany and France

LED Leuchtenset. Stromversorgung durch elektromagnetische Induktion. Keine Batterie, kein Akku, der geladen werden muss. Praktisch wie ein Dynamo, aber ohne Reibung

- » Umweltfreundlich ohne Batterie/Akku
- » Einfache Montage
- » Spritzwasser geschützt

LED light set. Power supply by electromagnetic induction. No battery that needs to be charged. Practical like a dynamo, but without friction

- » Environmentally friendly without battery
- » Easy assembly
- » Splash waterproof



LED-Stirnleuchte Mit sehr heller, energiesparender LED für hohe Lichtleistung

- » Leuchtkraft: bis zu 200lm
- » Leuchtweite: bis zu 60m
- » Vertikal verstellbarer Leuchtwinkel
- » 5 Helligkeitsstufen und Blinkmodus
- » Abnehmbares rotes Rücklicht auch im Blinkmodus verwendbar
- » verstellbares Elastikkopfband
- » SOS-Signalpfeife

LED Head Torch with super bright energy-saving LED for high light output

- » Luminosity: up to 200lm
- » Lighting range: up to 60m
- » Light angle can be vertically adjusted
- » 5 brightness settings and flashing mode
- » Removable red back light with flashing mode
- » Adjustable elasticated head strap
- » SOS whistle

## Batterie-Stirnleuchte



LED-Stirnleuchte mit Sensor für automatische Lichtsteuerung - Lichtstärke passt sich der Umgebung an

- » Sehr helle, energiesparende LED für hohe Lichtleistung
- » Leuchtkraft: bis zu 200lm
- » Leuchtweite: bis zu 60m
- » Vertikal verstellbarer Leuchtwinkel
- » 6 Leuchtmodi: Weiße LED mit Sensor-Funktion und 3 Helligkeitsstufen / rote LED mit Dauerlicht und Blinken
- » Einfach aufladen per USB (inkl. Ladekabel)
- » Verstellbares Elastikkopfband
- » SOS-Signalpfeife

LED Head Torch with sensor for automatic light controlbrightness adapts to the environment

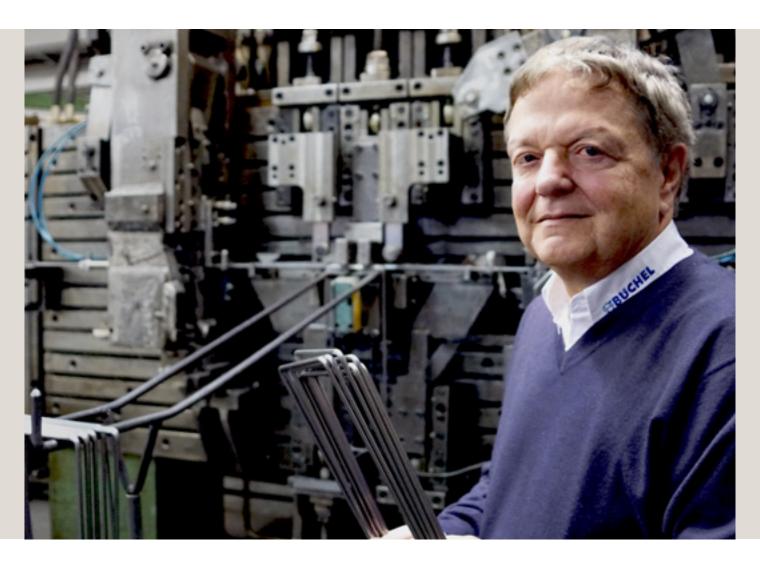
- » Extremely bright, energy-saving LED
- » Luminosity: up to 200lm
- » Lighting range: up to 60m
- » Light angle can be vertically adjusted
- » 6 light modes: white LED with sensor function and 3 brightness levels / red LED with continuous and blinking light
- » Easy to charge via USB (charging cable included)
- » Adjustable elasticated head strap
- » SOS whistle

Akku-Stirnleuchte \_\_\_\_\_









## Individuelle Anfertigung

## Individual production

In Zeiten überfüllter Städte und klimatischer Veränderungen durch zu hohe CO<sup>2</sup> Emissionen gewinnt nachhaltige Mobilität mehr und mehr an Bedeutung. Das Fahrrad ist, gerade auch durch die enorme Entwicklung bei den Pedelecs, eine der beliebtesten Alternativen für den Weg zur Arbeit, aber auch z.B. für den Transport von Einkäufen.

Diese Güter müssen sicher auf's Rad gepackt werden können. Unsere Gepäckträger halten Körbe und Taschen – und Ihre Besorgungen darin – sicher. Unser Team in Rothenburg freut sich, mit Ihnen Ihren individuellen Träger zu gestalten und zu produzieren. Lassen Sie sich von unseren Standardmodellen inspirieren.

In times of overcrowded cities and climatic changes caused by excessive CO<sup>2</sup> emissions, sustainable mobility is becoming more and more important. Due to the enormous development of pedelecs, the bicycle is one of the most popular alternatives for getting to work, but also for transporting goods. These goods have to be packed safely on a bicycle. Our luggage carriers hold baskets and bags - and your errands in them - securely. Our team in Rothenburg is looking forward to designing and producing your individual carrier with you. Be inspired by our standard models.



#### ALUMINIUM / ALUMINIUM

## Magline Touring

Sportlich leichter Aluträger mit seitlicher Packtaschenabstützung und Federklappe (Lieferung ohne Rücklicht)

- » EN ISO 11243 geprüft
- » Besonders geeignet für Crossräder
- » Verstellbar 26" 28"

Sporting light alloy carrier with lateral support for bikebags and spring-flap (delivery without rear light)

- » EN ISO 11243 approved
- » Especially suitable for Cross bikes
- » Adjustable 26"-28"

## Magline Trekking



Alu Trekkingträger mit breiter Auflagefläche, Federklappe und Gegenhalter ( Lieferung ohne Rücklicht)

- » EN ISO 11243 geprüft
- » Trotz geringem Gewicht sehr stabil
- » Verstellbar 26" 28"

Alloy trekking carrier with wide supporting surface (delivery without rear light)

- » EN ISO 11243 approved
- » Extremly light and stable
- » Adjustable 26"-28"

## ■ Alu-Trekking 3 Bein



Komplett geschweißt, speziell für Packtaschen, mit Federklappe, Reflektorhalter (Lieferung ohne Rücklicht)

- » EN ISO 11243 geprüft
- » Verstellbar 26" 28"

Welded type, special for bike-bags, with spring-flap, reflector bracket, (delivery without rear light)

- » EN ISO 11243 approved
- » Adjustable 26″-28″

Design-Gepäckträger für E-Bikes und Fahrräder, speziell zur Befestigung von Packtaschen vorgesehen

- » Robuste Stahl- oder Edelstahlkonstruktion
- » Schwarz pulverbeschichtet
- » Tragkraft ca. 10 kg
- » Gewicht: 750 g

Design luggage carrier for e-bikes and bicycles, specially designed for fastening bike-bags

- » Robust steel or stainless steel construction
- » Black powder-coated
- » Load capacity approx. 10 kg
- » Weight: 750 gram



Packtaschenträger in minimalistischem Design

- » Robuste Stahl- oder Edelstahlkonstruktion
- » Schwarz pulverbeschichtet
- » Tragkraft ca. 10 kg
- » Gewicht: 450 g

Pack bag carrier in minimalist design

- » Robust steel or stainless steel construction
- » Black powder-coated
- » Load capacity approx. 10 kg
- » Weight: 450 gram



Genuss für den Puristen in Edelstahl, innovatives System durch Schutzblech-Träger-Montage, Spanngurtbefestigung möglich

- » Taschenträger für 26" 29"
- » max. belastbar mit bis 15kg
- » EN ISO 11243 geprüft

Pleasure for purists out of stainless steel, Innovative system by mudguard-carrier-mounting, Elastic strap fixation possible

- » Bike-bag carrier for 26" 29"
- » Max. resilient up to 15 kg
- » EN ISO 11243 approved



Genuss für den Puristen in Edelstahl, innovatives System durch Schutzblech-Träger-Montage (Lieferung ohne Rücklicht)

- » max. belastbar mit bis 15kg
- » EN ISO 11243 geprüft

Pleasure for purists out of stainless steel, Innovative system by mudguard-carrier-mounting (Delivery without rear light)

- » Max. resilient up to 15 kg
- » EN ISO 11243 approved



Hover 2

Trigon **I** 

Seven

Hover 1

37



### STAHL / STEEL





Hochstabile Gitterkonstruktion mit 2 angeschweißten Strebenpaaren, Federklappe, Reflektorhalter und Gegenanlage.

Die Befestigungselemente sind universell einsetzbar, pulverbeschichtet schwarz oder silber.

Solid mesh construction with 2 welded legs, with spring flap, reflector bracket, fixing parts for universal use, black or silver powder coating

» EN ISO 11243 geprüft

» EN ISO 11243 approved





Stahlrohr Trekking Gepäckträger, formschönes Stahlrohr-Design, sehr stabile Universalanbindung an den Rahmen (26"-29"), mit Federklappe, Pumpenhalter

- » max. belastbar mit bis 27 kg
- » EN ISO 11243 geprüft

Steel tube trekking carrier, shapely steel tube design very stable universal connection to the frame with spring flap, holder for pump

- » Max. resilient up to 27 kg
- » EN ISO 11243 approved





Tourenträger/ Einbein 26"- 28" aus Präzisionsstahlrohr 10 mm, mit Befestigung für Stegplatte und Federklappe

Touring luggage carrier with one leg 26"-28" made of precision steel tube 10mm, with fixing for spring flap and bridge plate

» EN ISO 11243 geprüft

» EN ISO 11243 approved





Komplett aus Stahlrohrdecke, variable Befestigung, mit Federklappe, feste Gegenlage, pulverbeschichtet schwarz oder silber, Drahtstrebe 7 mm, Reflektorhalter Steel tube, universal fixation, with spring flap, black or silver powder coating, steel wire 7mm, reflector bracket

» EN ISO 11243 geprüft

» EN ISO 11243 approved

Für E-Bikes konzipierter Trekking- und Citybike Träger mit Batteriefach unter der Gepäckauflage, Rücklichthalter integriert, zusätzliche Gepäcktaschenabstützung sowie Gegenhalter und Spanngurthalter, verschiedene Rahmenhöhen, individuell anpassbar, für jeden Batterietypen Stahlrohr 10 mm Trekking- and City bike Luggage Carrier for E-Bikes, with battery case under the seating, integrated bracket for rear light, additional support for bike-bags and holder for elastic strap, different frame heights possible for different battery types Steel tube 10 mm



Tiannen i E-Bike Gepäckträger



Für E-Bikes konzipierter Trekking- und Citybike Träger mit Batteriefach unter der Gepäckauflage, Rücklichthalter integriert, zusätzliche Gepäcktaschenabstützung sowie Gegenhalter und Spanngurthalter, verschiedene Rahmenhöhen, individuell anpassbar, für jeden Batterietypen Stahlrohr 10 mm (Lieferung ohne Rücklicht) Trekking- and City bike Luggage Carrier for E-Bikes, with battery case under the seating, integrated bracket for rear light, additional support for bike-bags and holder for elastic strap, different frame heights possible for different battery types Steel tube 10 mm (delivery without rear light)



Porta / BMZ E-Bike Gepäckträger



Für E-Bikes konzipierter Trekking- und Citybike Träger mit Batteriefach unter der Gepäckauflage, Rücklichthalter integriert, zusätzliche Gepäcktaschenabstützung sowie Gegenhalter und Spanngurthalter, verschiedene Rahmenhöhen, individuell anpassbar, für jeden Batterietypen Stahlrohr 10 mm Trekking- and City bike Luggage Carrier for E-Bikes, with battery case under the seating, integrated bracket for rear light, additional support for bike-bags and holder for elastic strap, different frame heights possible for different battery types Steel tube 10 mm



Made by **SHIMANO ST@**PS





Seitliche Befestigungsteile: Von 90 mm bis 320 mm Länge lieferbar, bei den Ausführungen ab 180 mm mit zusätzlicher Abwinkelung möglich. Zentrale Befestigungsteile: Von 75 mm bis 180 mm, ab 155 mm abgewinkelt. Flexible Befestigungsteile: 75 mm, 90 mm und 120 mm, gerade oder abgewinkelt.

Lateral mounting parts: Available length 90mm to 320mm, as from length of 180mm also possible with additional bending Central mounting parts: 75mm to 180mm, as from length 155mm with bending Flexible mounting parts: 75mm, 90mm and 120mm, even or bent







STAHL / STEEL





Trekkingrohrgepäckträger aus Präzisionsstahlrohr (10mm) in stabiler Ausführung und Federklappe, integrierter Rücklichtschutz für 26" und 28" Fahrräder

Tube Luggage Carrier Trekking, precision steel tube (10mm), solid construction, with spring flap, integrated rear light protector, for 26" and 28" bicycles

» EN ISO 11243 geprüft

» EN ISO 11243 approved





Trekking-Doppelstrebenträger 26" / 28", Stahlrohrdecke, mit Federklappe, feste Gegenlage, pulverbeschichtet schwarz oder silber, Drahtstreben 7 mm, Reflektorhalter

steel wire 7mm, reflector bracket

Trekking luggage carrier with two legs 26"/28",

steel tube, with spring flap, black or silver powder coating,

» EN ISO 11243 geprüft

» EN ISO 11243 approved







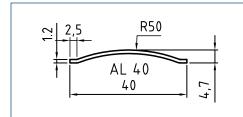
### ALUMINIUM / ALUMINIUM

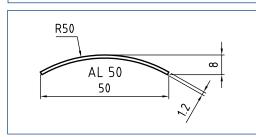
# **Colloy**

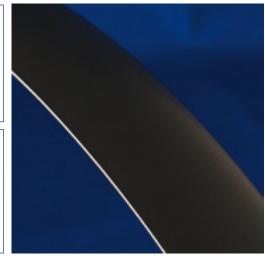


Die Radschützer "Colloy" aus Aluminium überzeugen durch ein extrem flaches Profil und eine geschliffene Kante. Wiedererkennungsmerkmal ist zudem die beidseitig verlaufende Phase. Die lackierten Radschützer sind in verschiedenen Farben erhältlich und liegen damit bei mittel- und hochpreisigen Trekking-Rädern ganz im Trend

These alloy mudguards convince by an extremely slim profile and a sanded edge. A further recognition attribute is the double-sided phase. The lacquered mudguards are available in different colors. The mudguards are popular for middle and high-priced trekking bikes







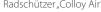
# Colloy Air





#### Radschützer "Colloy Air"

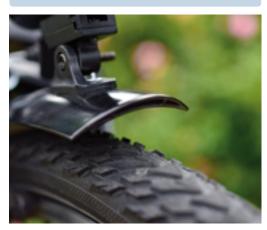
- Stranggepresstes Aluminium-Profil
- » Integrierte Hohlkammer als Kabeltunnel nutzbar
- Extrem verwindungssteif: nur eine Radschutzstrebe zum Befestigen nötig
- Montage von Unterlaufstrebe ohne sichtbare Befestigung von außen möglich
- Optional mit Scheinwerfer Maverick erhältlich, direkt am Radschützer vormontiert und StVZO zugelassen für alle Fahrräder
- Pulverbeschichtet oder eloxiert



» Extruded alloy profile

Mudguard "Colloy Air"

- » Integrated hollow chamber (useable for cable tunnel)
- Extremely torsion-resistant: only one mudguard stay necessary for fixing
- Assembly of stay without visible fixing parts possible
- available with mounted front light "Maverick" according to the StVZO
- Powder coated or anodized





### ALUMINIUM / ALUMINIUM

"Trekking" oder "Urban" sind angesagte Kategorien bei Fahrrädern und E-Bikes. Diese haben oft eine eher kantige Formensprache. Der Aluminium-Radschützer "Hero Air" unterstreicht die Optik dieser Fahrradmodelle mit seinen kantigen Flanken und seiner Breite von 67 mm "Trekking" or "Urban" are hip categories for bicycles and e-bikes. These often have a rather angular design language. The aluminium mudguard "Hero Air" underlines the appearance of these bicycle models with its angular flanks and its width of 67 mm

- » Mudguard made of aluminium
- » Modern, angular design
- » For Trekking-/Urban-/E-Bikes
- » Integrated hollow chamber can be used as cable tunnel
- Extremely torsion-resistant
- Width: 67 mm



Hero Air 🗾

Hern

» Radschützer aus Aluminium

- » Modernes, kantiges Design
- » Für Trekking- / Urban- / E-Bikes
- » Integrierte Hohlkammer als Kabeltunnel nutzbar
- » Extrem verwindungssteif
- » Breite: 67 mm

Aluminium Radschützer mit halbrundem Profil und dennoch kantig abgewinkelten Flanken

- » Radschützer aus Aluminium
- » Modernes, kantiges Design
- » Für Trekking- / Urban- / E-Bikes
- Breite: 67 mm

Aluminium mudguard with semicircular profile and angular flanks

- » Mudguard made of aluminium
- » Modern, angular design
- » For Trekking-/Urban-/E-Bikes
- Width: 67 mm





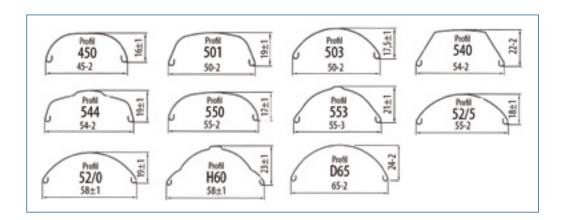
### STAHL / STEEL

## Stahl Radschützer

Radschützer aus Stahl, auch unter dem Begriff Schutzblech bekannt, sind lieferbar in den Größen 12,5", 14", 16", 18", 20", 22", 24", 26", 28" in den abgebildeten Profilen

Standardfarben sind silber und schwarz, jedoch sind auf Anfrage alle RAL-Farben lieferbar. Gerne konfektionieren wir die Radschützer mit elektrischem Kabel, Spoiler, Reflektoren und Rücklichtern exakt nach Ihren Kundenwünschen Steel mudguards are available in the sizes 12,5", 14", 16", 18", 20", 22", 24", 26", 28" with the pictured profiles

The standard colours are silver and black, but all other RAL-colours can be delivered upon your request. The delivery can be made for you with assembled electric wire, spoiler, reflector and rear light according to your request





Kunststoffradschützer für Strebenbefestigung

- » Lieferbar ab 20", 24", 26" und 28"
- » Profil: 42, 48 und 51 mm breit
- Farben: silber, anthrazit. Schwarz

Auf Wunsch Kontaktierung über Alu-Einlage. Alle Radschützer exakt nach Kundenwunsch lieferbar. Individuelle Anfertigung nach Ihren Vorgaben

Plastic mudguards for stay-fixation

- » Available in 20", 24", 26" and 28"
- » Profile: 42, 48 and 51 mm wide
- » Colours: silver, anthrazite, black

All mudgards will be supplied according to customer's demand. Individual production, following to your demand

## Kunststoff Radschützer





### Designs



### Varianten / Variations







Radschützer mit glattem, halbrundem Profil aus schlagfestem ABS Kunststoff, inkl. Befestigungszubehör

- Radgröße: 26", 28"
- Breiten: 46, 51, 58 mm
- Farben: schwarz, silber

Mudguards with smooth, semicircular profile made of impact-resistant ABS plastic, incl. mounting accessories

- » Wheel size: 26", 28"
- » Widths: 46, 51, 58 mm
- » Colours: black, silver

Kunststoff Radschützer auf Karte





### ZUBEHÖR / EQUIPMENT



Radschutzhalterung (gesteckt) Prof. 501/550 Mudguard bracket (plugged) Prof. 501/550



Holland-Chromziernase

Holland-front nose chrome





Angle bracket for front mudguard height 28,00 mm and 40,00 mm.



Alle Radschützer sind auch mit Spritzschutz und Kantenschoner lieferbar

All mudguards are also available with splashguard and edge protector



Stahlstreben Glanzverzinkt für Ösen- und Achsbefestigung Steel brace Zinc-plated for eyelets - and axial fixation.



Alu-Streben für Klobenbefestigung sowie planierte Enden SW/SI. Lieferbare Farben : schwarz und silber. Aluminium brace to fix on a clamp, flat ends SW/SI. Colours: black and silver.



V-Streben für Kunststoffradschützer Nirosta, verzinkt, lackiert V-brace for plastic mudguards Stainless steel, zinc-plated, painted



Doppelösenstrebe für Kunststoffradschützer Nirosta, verzinkt, lackiert

Double eyelets brace for plastic mudguards stainless steel, zinc plated, painted



Schutzblechclips für das Sicherheitssystem gemäß DIN EN

Mudguardclip according DIN EN



Längeneinsteller für V-Strebe

Length adjuster for v-brace



Ausreißclip

Tearing Clip







### PEDALE / PEDALS

## Off-Road Pedal 402



Off-Road Pedal "402" griffige Trittfläche, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren Off-Road Pedal "402" anti-skidding, axle 9/16", approved reflectors

- » Pedalkörper aus Alu / Stahlrahmen
- » Kugellagerung
- » Wartungsfreie Montage von Fußhaken möglich
- Prüfzeichen für Deutschland
- §

- » Robust alu pedal body with steel frame
- » Maintenance-free ball bearing
- » Prepared for extra mounting of toe-clips
- Approved for Germany

# MTB/TRK Pedal 615



MTB / TRK Pedal "615" mit Pedalkörper in Schwarz, griffige Trittfläche, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren

- » Robuster, schlagfester Pedalkörper
- » Wartungsfreie Lagerung
- Prüfzeichen für Deutschland



MTB / TRK Pedal "615" with pedal frame in black, Anti-skidding, axle 9/16", approved reflectors

- » Very robust pedal frame
- » Maintenance-free plastic bearing
- » Approved for Germany

## Pedal 648



Pedal "648" mit Pedalkörper in Schwarz, griffige

- Trittfläche, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren
- Robuster Pedalkörper aus Kunststoff
- » Wartungsfreie Kugellagerung
- » Sehr große Trittfläche
- Prüfzeichen für Deutschland



Pedal "648" with pedal frame in black, anti-skidding tread surface, axle 9/16", approved reflectors

- » Very robust plastic pedal frame
- » Maintenance-free ball bearing
- » Very large tread
- » Approved for Germany





Kinder-Pedal "618" mit Pedalkörper aus schwarzem Kunststoff, Achse 9/16", Gleitlagerung

Children Pedal "618" with black plastic body, axle 9/16", slide bearing

Prüfzeichen für Deutschland



Approved for Germany

### PEDALE / PEDALS

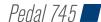
Alu Pedal "745" mit Pedalkörper aus Aluminium, Trittfläche aus rutschsicherem Belag, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren

- » Zweikomponenten-Pedal
- » Wartungsfreie Kugellagerung
- » Prüfzeichen für Deutschland

Alu Pedal "745" with pedal body made of high quality alloy, anti-skidding tread surface, axle 9/16", approved reflectors

- » Two-component pedal
- » Maintenance-free ball bearing
- » Approved for Germany







Alu Non-Slip Pedal "746" mit Pedalkörper aus Aluminium, Trittfläche aus rutschsicherem Belag, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren

- » Zweikomponenten-Pedal
- » Wartungsfreie Kugellagerung
- » Prüfzeichen für Deutschland

Alu Non-Slip Pedal with pedal body made of high quality alloy, anti-skidding tread surface, axle 9/16", approved reflectors

- » Two-component pedal
- » Maintenance-free ball bearing
- » Approved for Germany







Off-Road Pedal "401" mit Pedalkörper in schwarz, Stahlrahmen in silber, griffige Trittfläche, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren

- » Pedalkörper aus Kunststoff / Stahlrahmen silber
- » Wartungsfreie Kugellagerung
- » Montage von Fußhaken möglich
- » Prüfzeichen für Deutschland

Off-Road Pedal "401" with pedal body in black, steel frame in silver, anti-skidding, axle 9/16", approved reflectors

- » Robust plastic pedal body with steel frame silver
- » Maintenance-free ball bearing
- » Prepared for extra mounting of toe-clips
- » Approved for Germany

Pedal Off-Road 401





Non-Slip Pedal "646" mit Pedalkörper aus hochwertigem Kunststoff, Trittfläche aus rutschsicherem Belag, Achse 9/16", geprüfte Reflektoren

- » Zweikomponenten-Pedal
- » Wartungsfreie Kugellagerung
- » Geeignet für jedes Schuhwerk
- » Prüfzeichen für Deutschland

Non-Slip Pedal "646" with pedal body made of high quality plastic, anti-skidding tread surface, axle 9/16", approved reflectors

- » Two-component pedal
- » Maintenance-free ball bearing
- » Suitable for all types of shoes
- » Approved for Germany

Non-Slip Pedal 646







### KETTENGARNITUREN / CRANKSETS

## Alu Solo Disc



Kettenradgarnitur "Alu Solo Disc" Alu-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl Crankset "Alu Solo Disc", forged Aluminum crank with chain wheel fixation, Steel chain wheel

- » Kurbel verfügbar in 127/152/170
- Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48
- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48

## Stahl Solo



Kettenradgarnitur "Stahl Solo" Stahl-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl

- Kurbel verfügbar in 127/152/170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48

Crankset "Stahl Solo", forged Steel crank with chain wheel fixation, Steel chain wheel

- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48

## Stahl Disc



Kettenradgarnitur "Stahl Disc", Stahl-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl mit Disc 90 oder 110 mm, Disc erhältlich in CP, schwarz und silber

- » Kurbel verfügbar in 127/152/170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48

Crankset "Stahl Disc", forged Steel crank, steel chain wheel, with Disc 90 or 110 mm, Disc available in CP, black or silver

- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48

## Stahl KRG Trio



3fach Kettenradgarnitur "Stahl KRG Trio" mit Index-Kettenrädern, Kettenschutzscheibe verchromt oder schwarz, Kurbelbreite 30 mm

- Kurbel verfügbar in 127/152/170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48

Triple crankset "Stahl KRG Trio" with Index-Chain Wheel, chrome - plated or black, crank width 30 mm

- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48

### KETTENGARNITUREN / CRANKSETS

Kettenradgarnitur "Alu Solo" Alu-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl Crankset "Alu Solo", forged Aluminium crank with chain wheel fixation, Steel chain wheel

Alu Solo 💻

- » Kurbel verfügbar in 127/152/170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48
- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48



Kettenradgarnitur "Alu Disc" Alu-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl Crankset "Alu Disc" forged aluminium crank, steel chain wheel

- Kurbel verfügbar in 170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48
- » Crank available in 170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48



Alu Disc

Kettenradgarnitur "Alu Kompakt" Alu-Kurbel geschmiedet, Kettenrad aus Stahl

Crankset "Alu Kompakt" forged aluminium crank, steel chain wheel

- » Kurbel verfügbar in 170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48
- » Crank available in 170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48





3fach Kettenradgarnitur "Alu KRG Trio" mit Index-Kettenrädern, Kettenschutzscheibe verchromt oder schwarz, Kurbelbreite 30 mm

- Kurbel verfügbar in 127/152/170
- » Kettenrad verfügbar in 33/36/38/44/48

Triple crankset "Alu KRG Trio" with Index-Chain Wheel, chrome - plated or black, crank width 30 mm

- » Crank available in 127/152/170
- » Chain wheel available in 33/36/38/44/48

Alu KRG Trio





## KETTENSCHÜTZER / CHAINGUARDS

## **E**co-Line



Kunststoff-Außenkettenschutz "Eco-Line" mit attraktivem Design, hochglanzpoliert, hochwertiger, schlagfester ABS, Befestigungsbrille separat erhältlich

» In silber, schwarz oder transparent

Outer chain guard "Eco-Line" manufactured from high quality, shock resistant ABS, attractive design, mirror finish; mounting bracket available separately

» Available in silver, black or transparent

# Triple-Line



Kunststoff-Außenkettenschutz "Triple-Line" für 3-fach Kettenradgarnitur, Befestigungsbrille separat erhältlich

» In silber, schwarz oder transparent

Outer chain guard "Triple-Line" made of plastic, for triple Chain Wheel Set, mounting bracket available separately

» Available in silver, black or transparent

## **■** Halter



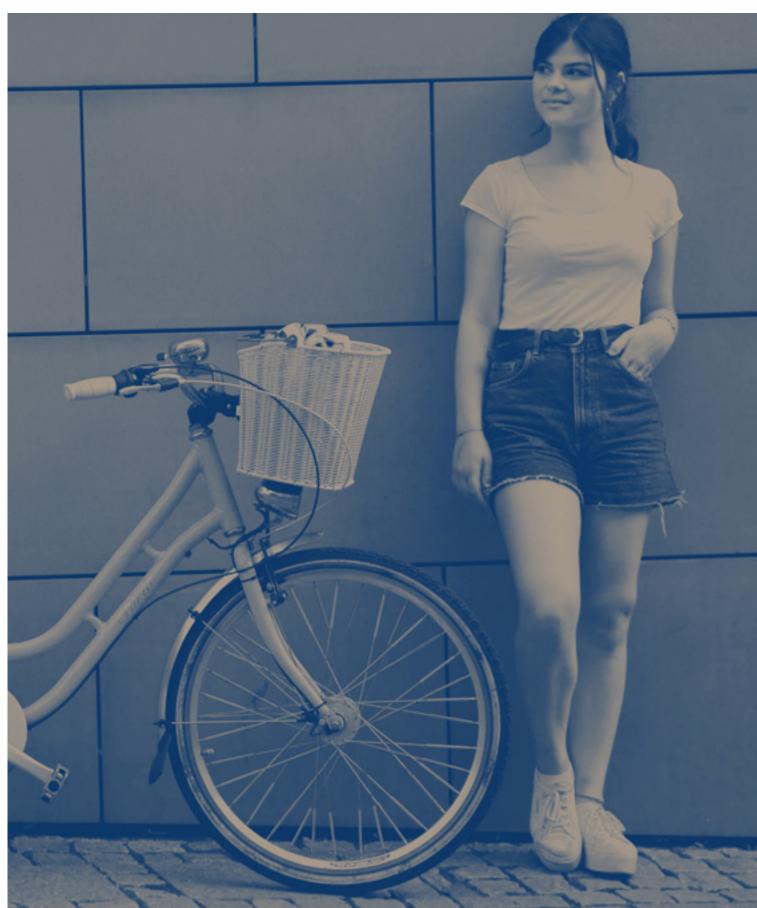
Halter für Kettenschutz zum Nachrüsten verzinkt

» Inklusive M5 Schrauben

Bracket for chain guard for retrofitting galvanized

» Includes M 5 screws







### FAHRRADKÖRBE / BICYCLE BASKETS





Hochwertiger Polyrattankorb, zur Befestigung am Lenker, mit Tragebügel, schnelles Befestigen und Lösen durch Klickhalterung

- » Maße B 350xT 260x H 250 mm
- » TÜV/GS geprüft
- Farben: braun, grau

Farboptionen / color options:





braun/brown

grau/grey

City Basket Express Klick Polymer rattan, high quality basket with carrying handle, quick fixation with the click bracket at the handlebar

- » Dimensions: W 350 x D 260 x H 250 mm
- » TÜV/GS approved
- Colors: brown, grey





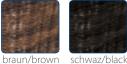
Zubehör / equipment

Hochwertiger Polyrattankorb, Schultaschenkorb zur universellen Montage auf dem Gepäckträger. Durch speziellen Kantenschutz unempfindlich gegen Beschädigungen im täglichem Gebrauch

- » Maße B 450 x T 300 x H 210 mm
- » Farben: braun, schwarz, weiß
- » inkl. Befestigungsmaterial

Farboptionen / color options:







High quality polymer rattan, rear bicycle basket for universal assembly on luggage carrier. Insensitive to damages during everyday use.

- » Dimensions: W 450 x D 300 x H 210 mm
- » Colors: brown, black, white
- » Incl. Mounting material



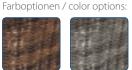


Zubehör / equipment

Hochwertiger Polyrattankorb, Schultaschenkorb zur universellen Montage auf dem Gepäckträger. Durch speziellen Kantenschutz unempfindlich gegen Beschädigungen im täglichem Gebrauch

- » Maße B 490 x T 320 x H 210 mm
- » Farben: braun, grau
- inkl. Befestigungsmaterial





braun/brown

grau/grey

High quality polymer rattan, rear bicycle basket for universal assembly on luggage carrier. Insensitive to damages during everyday use

- » Dimensions: W 490 x D 320 x H 210 mm
- » Colors: brown, grey
- Incl. Mounting material





Hochwertiger Polyrattankorb, Hinterradkorb zur Befestigung am Gepäckträger, mit Tragebügel

- » Maße: B 400 x T 300 x H 210 mm
- » Farben: braun, grau

Farboptionen / color options:





braun/brown

High quality Polymer rattan basket with carrying handle, for fixation on the luggage carrier

- » Dimensions: W 400 x D 300 x H 210 mm
- » Colors: brown, grey

### FAHRRADKÖRBE / BICYCLE BASKETS

City Korb Express Klick Pro engmaschig, kunststoffbeschichtet, mit Tragebügel, schnelles Befestigen und Lösen durch Klickhalterung am Lenkerbügel

- » Maße B 330xT 260x H 240 mm
- » TÜV/GS geprüft

City Basket Express Klick Pro Fine woven, plastic coated, with bracket, quick fixation with the clickbracket at the handlebar

- » Dimensions: (W) 330 x (D) 260 x (H) 240 mm
- » TÜV/GS approved

VR Express Klick Pro City Korb



City Korb VR Express Klick, engmaschig, kunststoffbeschichtet, mit Tragebügel, schnelles Befestigen und Lösen durch Klickhalterung am Lenkerbügel

Maße B 330xT 260x H 240 mm

City-Basket VR Express Klick, fine woven, plastic coated, with bracket, quick fixation with the clickbracket at the handlebar

Dimensions: (W) 330 x (D) 260 x (H) 240 mm

VR Express Klick City Korb



City Korb Vorderrad SW Schwarz mit Lenkerbesfestigung

Mit Klick-System

City Basket front wheel SW Black with bracket for handlebar

With click-system

VR SW City Korb



City Korb VR engmaschig, kunststoffbeschichtet, Befestigung am Steuerkopf, mit Stützstrebe, Länge 410 mm, schwarz

- » Maße Querform: B 250 x T 190 x H 185 mm
- Maße Längsform: B 204 x T 170 x H 165 mm

City basket front, fine woven, plastic coated, with bracket for fixation at the head tube, length 410 mm, black

- » Dim. landscape form: W 250 x D 190 x H 185 mm
- » Dim. oblong form: W 204 x D 170 x H 165 mm

VR City Korb





### FAHRRADKÖRBE / BICYCLE BASKETS





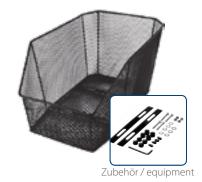
City Korb VR Safe, engmaschig, kunststoffbeschichtet, Aussparung für geschützte Montage des Scheinwerfers, Befestigung am Steuerkopf, mit Stützstrebe für 26"/28", schwarz

Maße B 300 x T 280 x H 250 mm

City Basket Safe landscape format, fine woven, plastic coated, clearance for propped fixation of front light, bracket for fixation at head tube, with stay for 26"/28", colour black

» Dimensions: W 300 x D 280 x H 250 mm





Hinterradkorb zur universellen Montage auf dem Gepäckträger. Durch speziellen Kantenschutz unempfindlich gegen Beschädigungen im täglichem Gebrauch

» Maße B 450 x T 300 x H 210 mm

Rear bicycle basket for universal assembly on luggage carrier. Insensitive to damages in every day use

» Dimensions: W 450 x D 300 x H 210 mm





Hinterradkorb zur universellen Montage auf dem Gepäckträger. Durch speziellen Kantenschutz unempfindlich gegen Beschädigungen im täglichem Gebrauch

» Maße B 445 x T 340 x H 210 mm

Rear bicycle basket for universal assembly on luggage carrier. Insensitive to damages in everyday use

» Dimensions: W 445 x D 340 x H 210 mm





Hinterradkorb zur Befestigung am Gepäckträger, feinmaschig mit Plastiküberzug, inklusive Halter

Rear basket for fixation on the luggage carrier, fine woven, plastic coated, with bracket

Maße: B 400 x T 300 x H 200 mm

» Dimensions: W 400 x D 300 x H 200 mm

## FAHRRADKÖRBE / ZUBEHÖR / BICYCLE BASKETS / EQUIPMENT

Großer Schultaschenkorb aus stabilem und dennoch leichtem Alu-Rohr zur Montage auf dem Gepäckträger, inklusive Befestigungsmaterial Large school bag basket made of sturdy yet lightweight aluminium tube for mounting on the luggage carrier, including fixing material

- Maße: B 460 x T 320 x H 210 mm 

  » Dimensions: W 460 x D 320 x H 210 mm
- Farbe: schwarz » Colour: black



Zubehör/equipment

Lenkerkorb im Nostalgie-Design mit Express-Klick-Halterung zur schnellen Befestigung/Abnahme

Handlebar basket in nostalgic design with express click bracket for quick fastening / removal

- » Tragkraft 5 kg
- » Alurohr, mit Holz-Boden
- » In schwarz oder weiß erhältlich
- » Maße: 360 x 255 x 255 mm

- » Load capacity 5 kg
- » Aluminium tube, with wooden bottom
- » Available in black or white
- » Dimensions: 360 x 255 x 255 mm



Woody

Gepäckträgerspanngurt mit zwei stabilen Aluminium-Haken, universell verwendbar

Luggage carrier strap with two sturdy hooks, universally usable

- ,
- » Length: 410 mm

» Colour: black, blue, red

Gepäck-Spanngurte mit Aluhaken



- » Farbe: schwarz, blau, rot
- » Länge: 410 mm

Passend zu Gepäckträgern mit Spanngurtaufnahme

Suitable for carriers with strap slot

- » Farbe: schwarz
- » Länge: 600 mm

- » Colour: black
- » Lenght: 600 mm

Gepäck-Spanngurte 
mit Kunststoffhaken





### TASCHEN / BAGS

# **Gepäckträgertasche**



Mit stabilen Haken an der Rückseite zur Befestigung am Gepäckträger

With sturdy hooks on the back for attachment to the luggage carrier

- » 100% wasserdicht
- » Farbe: Schwarz oder schwarz/rot
- » Maße: 56,5 x 30 x 15 cm (25,4l Volumen)
- » Inkl. Halterungssystem

- » 100% waterproof
- » Color: Black or black/red
- » Dimensions: 56,5 x 30 x 15 cm (25,4l volume)
- » Incl. mounting system resin, silver

## **L**enkertasche



Auch ein überraschender Schauer während der Radtour kann Ihrem Hab und Gut nichts anhaben

- » 100% wasserdicht
- » Farbe: Schwarz
- » Maße: 26 x 14,5 x 25 cm (5l Volumen)
- » Befestigung am Lenker, mit Tragegurt

Even a surprising downpour during the bike tour cannot damage your belongings

- » 100% waterproof
- » Color: Black
- » Dimensions: 26 x 14,5 x 25 cm (5l volume)
- » Attachment to handlebar, with carrying strap

# ■ Sattelpacktasche



Schützt kleinere Gegenstände nicht nur gegen Wasser von oben, sondern auch gegen Spritzwasser

- von oben, sondern auch gegen Spritzwasser
- » 100% wasserdicht
- » Farbe: Schwarz
- » Maße: 20 x 10,5 x 7 cm
- » Mit Befestigungsschnalle

Protects smaller objects not only against water from above, but also against splashing water from below

- » 100% waterproof
- » Color: Black
- » Dimensions: 20 x 10,5 x 7 cm
- » With fixing buckle

# **S**martphonetasche



Passend für die gängigsten Smartphone-Modelle. Bedienung durch die Folie möglich. Mit Fenster für das Kameraobjektiv

- » 100% wasserdicht
- » Farbe: Schwarz
- » Maße: 26 x 14 cm
- » Quick-Release, 360° drehbar

Suitable for the most common smartphone models.

Operation through the foil possible. With window for the camera lens

- » 100% waterproof
- » Color: Black
- » Dimensions: 26 x 14 cm
- » Quick-Release, 360° rotatable

### FAHRRADGLOCKEN / BICYCLE BELLS

Erhältlich in Alu und Messing Flexible Auslöseposition Available in aluminum and brass Flexible triggering position

Flexi Bell 🗾

» Nach StVZO / DIN EN

» According to StVZO / DIN EN

DING-DONG Glocke verschiedene Ausführungen

DING-DONG Bell various Styles

» Stahl

Stahl

» Steel



DING-DONG Glocke mit verschiedenen Designs

Ding Dong Bell with various designs

» Steel

Ding Dong mit Muster

Ding Dong



Traditionsglocke schraubbar, Ø 57 mm

Traditional Bell with thread, Ø 57 mm

Traditionelles Design

» Traditional design

Traditionsglocke



Mini Glocke, verschiedene Ausführungen

Mini Bell, various Styles

» Erhältlich in verschiedenen Farben

» Stahl

» Various colors possible

» Steel

Mini Glocke



Dom-Glocke Ø 35 mm, Kunststoffunterteil

Dome-bell Ø 35 mm, with black plastic bottom

» Stahl

» Steel



Dom Glocke



### ZIERMUTTERN / DIN STÜTZE / UMRÜSTSATZ / DECORATIVE NUTS / DIN STABALIZER / CONVERSION SET

## **Ziermuttern**



Ziermuttern erhältlich in verschiedenen Ausführungen, je nach Wunsch des Kunden. Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

- » Sechskant Niro
- » Schlüsselweite 13 oder 15
- » Gewinde: FG. 6,35 / 7,9 / 9,5 / 10,3 / M8 / M9x1
- » Verschiedene Formen
- » Firmenlogo möglich

Decorated Wheel Nuts available in different styles, according to the customers' request. Please contact us for further information.

- » Stainless steel hexagon screw
- » Key width 13 or 15
- » Thread: FG. 6,35/7,9/9,5/10,3/M8/M9X1
- » Different shapes
- » Company logo possible

## ■ DIN Stütze



Die Sicherheit Ihres Kindes liegt uns genauso am Herzen wie Ihnen. Deshalb fertigen wir diese Stützen

- » Mit größter Sorgfalt
- » Aus deutschem Stahl, mit besonders hohen Fertigungsansprüchen
- » Nach den Richtlinien der DIN-Norm 79110, die wir noch wesentlich übertreffen!
- » Deswegen ist der Kauf dieser Kinderstützen ein guter Kauf
- » Dafür bürgen wir mit unserem Namen
- » Universal-Sicherheits DIN-Stütze für alle Kinderfahrräder von 121/2"-20" nach DIN 79110
- » 12 versch. Einstellmöglichkeiten
- » 3 versch. Radtypen

Your child's safety is of the utmost priority to us therefore these stabilizers are produced

- » with extreme care
- » made of German steel, based on a high quality standard
- » according to DIN 79110, which we far exceed
- » Therefore the purchase is very recommendable
- » Our name is our guarantee
- » Universal stabilizer according to DIN fitting for all children bicycles from 12" – 20"
- » 12 different settings
- » 3 different wheel types

## Umrüstsatz



Das Rehamobil wird als kompletter Bausatz – wie abgebildet – geliefert.

Dank der durchdachten, konstruktiven Abstimmung aller Einzelteile, in Verbindung mit der klargegliederten Montageanleitung, ist die Montage und Demontage der reha mobil-Stütze denkbar einfach.

Wir als Spezialisten auf dem Gebiet der Sicherheitsstützen haben in enger Zusammenarbeit mit der Sporthochschule Köln dieses hochwertige Produkt für Sie entwickelt!





Das Rehamobil lässt sich in den verschiedenen Phasen der Rehabilitation und Rekonvaleszenz einsetzen; zum Beispiel:

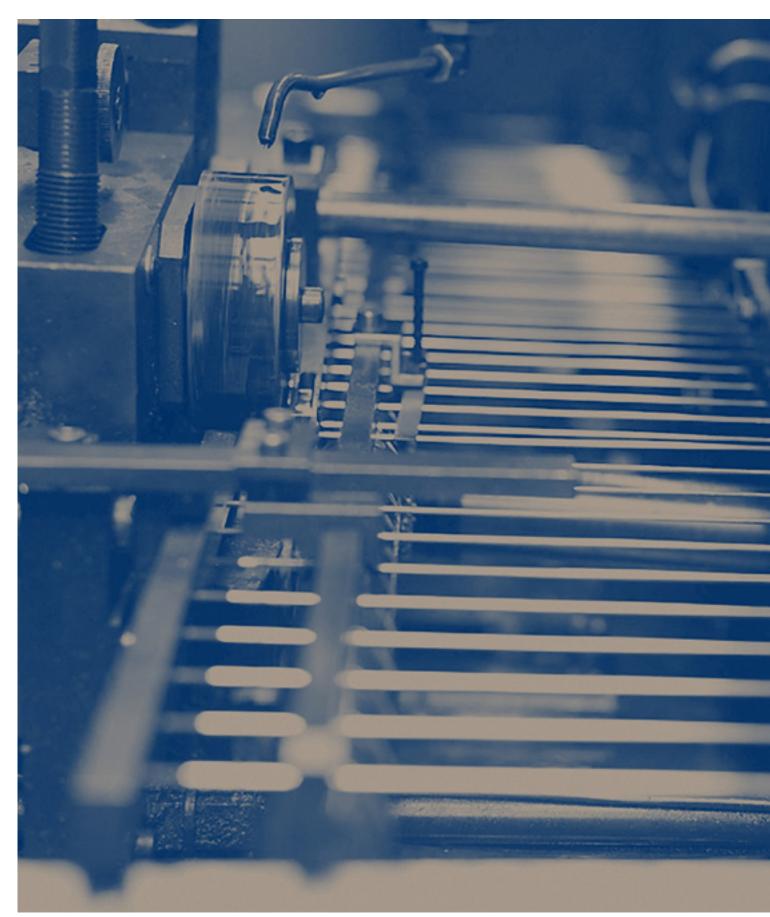
- » In der Reha-Klinik (in der Mobilisierungsphase)
- » In Berufsumschulungs-, Berufsförderungswerken
- » In Sonderschulen
- » In Beschützenden Werkstätten
- » Im Behindertensportverein
- » Besonders gut im Freizeitbereich (Fitnessprogramme, Wochenendgestaltung, Urlaub)
- » Und zu sportlichen Trainingszwecken für Behinderte

Der Einsatz des Rehamobils dient zum Beispiel zur:

- » Steigerung der koordinativen Funktionen
- » Steigerung der Muskelkraft
- » Verbesserung der Gesamtkoordination (Beintretbewegung, Armsteuerbewegung)
- » Verbesserung der konditionellen Funktionen
- » Verbesserung der Balancefähigkeit
- » Erhaltung der Gelenkbeweglichkeit









## SPEICHEN / NIPPEL / SPOKES NIPPLES

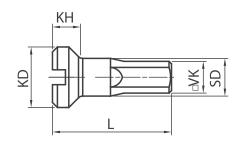


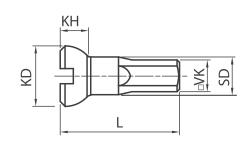
Hier sehen Sie einen Ausschnitt aus unserem umfangreichen Speichen- und Nippelsortiment. Gerne beraten wir Sie persönlich und erstellen ein Angebot ganz nach Ihren Wünschen Below you find a part of our extensive assortment of spokes and nipples. Please do not hesitate to contact us for a custom offer!



Zertifikat Registrier-Nr. 73100184

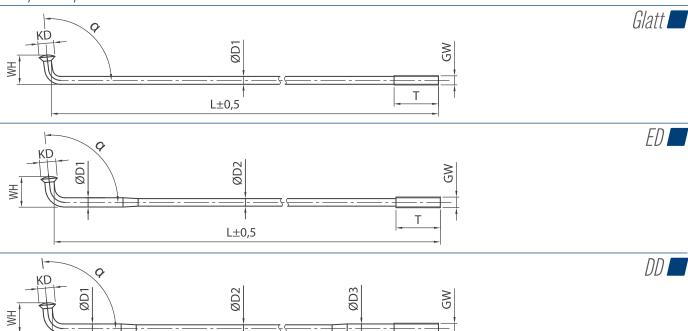
# Standard / RK





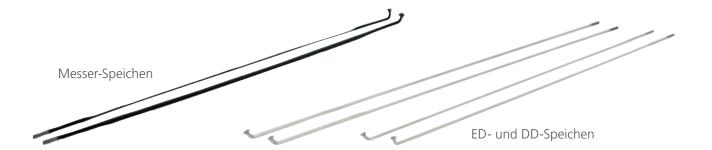
Fahrradnippel DIN 79012 und Werksnorm											
Carrieda	Gewinde DIN 79012	Schaft ø	Schaft ø Kopf ø Länge		Vierkant	Kopfhöhe					
Gewinde Grundmaße		SD + 0,1	KD +0,1	L +0,1/-0,2	VK + 0,1	KH +0,1					
Standard kurz/mittel/lang											
15 G	FG 2,0	3,8	3,8 6,0		3,2	3,0					
14 G	FG 2,3	3,8	6,0	12/14/16	3,2	3,0					
13/14G	FG 2,3	4,8	7,2	14	4	3,0					
14/13G	FG 2,6	3,8	6,0	14	3,2	3,0					
13 G	FG 2,6	4,8	4,8 7,2		4	3,0					
RK mittel/lang											
15 G	FG 2,0	3,8	6,0	14/16	3,2	3,0					
14G	FG 2,3	FG 2,3 3,8 6,0		14/16	3,2	3,0					
14/13G	FG 2,6	3,8	6,0	14/16	3,2	3,0					
Material: • CUZN35Pb2 Messing		<b>Zugfestigkeit:</b> Rm (N/mm²) 410-470		Farbe: • vernickelt • schwarz	<b>Verpackung:</b> 100/144/5000/10000 (Stk.)						





L±0,5

	DIN 79012 und Werksnorm										
Gewinde Grundmaße	Gewinde	Draht ø	Winkel Höhe	Gewinde Tiefe	Kopf ø	Winkel	Länge				
	GW DIN 79012	D1/D2/D3	WH	Т	KD	a.	L				
Glatt											
15 G	FG 2,0	1,8	6,0 – 6,9	9	4,0	90 – 95	80 – 300				
14G	FG 2,3	2,0									
13 G	FG 2,6	2,31	6,0-7,4	11	4,4						
ED											
15 G	FG 2,0	2,0/1,8	6,0-6,9	9	4,0	90 – 95	170-315				
14G	FG 2,3	2,31/2,0	6,0-7,4	9	4,4						
DD											
14G	FG 2,3	2,0/1,8/2,0	6,0-6,9	9	4,0	90-95	170-315				
13 G	FG 2,3	2,31/2,0/2,31	6,0-7,4	11	4,4						
Material:       Zugfestigl         • Stahl, Zink       Rm (N/mm²         • Nirosta       1080-1200         1.4016 (AISI 430)       1.4301 (AISI 304)		n <sup>2</sup> )	Farbe: • nature • schwa	ell	<b>Verpackung:</b> 100/144/500 (Stk.)						









### FELGEN / RIMS

Aluminium Hohlkammerfelge "only Disk" einfach geöst

- 19 mm 559 / 584 / 622
- Gewicht: ca. 530 gr ( 26" )
- Bereifung: 28 62 mm
- Einsatzbereich: Trekking, MTB

Aluminium double-wall rim "only disc" single eyelets

- » 19 mm 559/584/622
- » Weight: ca. 530 gr (26")
- » Tyre: 28 62 mm
- Application: trekking, MTB



DC19

Aluminium Hohlkammerfelge, "Disk only", ohne und mit Einfach-Ösen

- » 19 mm 559 / 584 / 622
- » Gewicht: 465 g (559) / 485 g (584) / 517 g (622)
- » Speichenlöcher: 32/36 Loch
- Bereifung: Hersteller abhängig
- Einsatzbereich: Touring, Trekking, City, MTB

Aluminium double-wall rim, "Disk only", without and with single eyelets

- » 19 mm 559/584/622
- Weight: 465 g (559) / 485 g (584) / 517 g (622)
- Spoke holes: 32/36
- Tyres: Manufacturer dependent
- Application: touring, trekking, city, MTB





Aluminium Hohlkammerfelge "only Disk" einfach geöst

- » 21 mm 559 / 584 / 622
- Gewicht: ca. 470 gr ( 26" )
- Bereifung: 35–62 mm
- Einsatzbereich: Trekking, MTB

Aluminium double-wall rim "only disc" single eyelets

- » 21 mm 559/584/622
- » Weight: ca. 470 gr (26")
- » Tyre: 35 62 mm
- » Application: trekking, MTB



Aluminium Hohlkammerfelge "only Disk" einfach geöst

- 25 mm 559 / 584 / 622
- Gewicht: ca. 490 gr ( 26" )
- Bereifung: 44 62 mm "Tubeless Ready"
- Einsatzbereich: Trekking, MTB

Aluminium double-wall rim "only disc" single eyelets

- » 25 mm 559/584/622
- » Weight: ca. 490 gr (26")
- » Tyre: 44 62 mm "tubeless ready"
- » Application: trekking, MTB



Aluminium Hohlkammerfelge doppelt geöst

- 17 mm 559 / 584 / 622
- Gewicht: ca. 575 gr ( 28" )
- Bereifung: 25 54 mm
- Einsatzbereich: Fitness, Sport

Aluminium double-wall rim double eyelet

- 17 mm 559 / 584 / 622
- Weight: ca. 575 gr (28")
- Tyre: 25 54 mm
- » Application: fitness, sport



Hohlkammerfelge, speziell für E-MTB designed, aus hochwertigem Aluminium, besonders leicht und stabil, für extra-breite Reifen geeignet

- » 34 mm 584 / 622
- Gewicht: 448 g (584) / 476 g (622)
- Bereifung: 3.0 3.25
- Einsatzbereich: E-MTB

Double-wall rim, specially designed for E-MTB, aus hochwertigem Aluminium, besonders leicht und stabil, für extra-breite Reifen geeignet

- » 34 mm 584/622
- » Weight: 448 g (584) / 476 g (622)
- » Tyre: 3.0 3.25
- » Application: E-MTB









### LAUFRÄDER / WHEELS

Größe: 622x13 Profilhöhe: 42mm Vorderrad: 20 Loch Felge: Airtec-Race Nabe: JoyTech Hinterrad: 24 Loch

Height of profile: 18-27mm Wheel: 20 hole

Surface: Black powder-coated

Rim: Airtec-Race Hub: JoyTech Rear wheel: 24 hole

hole Rear wheel: 2

Oberfläche: Schwarz pulverbeschichtet

#### Ausführungsvarianten:

- » Schwarze NIRO-Speichen 2.0
- » Speichen im Vorderrad 1x, im Hinterrad 2x gekreuzt
- » Messingnippel
- » Hinterradnabe mit Kassettenaufnahme 8/9/10-fach
- » auch mit Kassettenaufnahme Campa 9/10-fach erhältlich
- » Einsatz von Reflexmaterial möglich
- » Felge mit Indikator nach StVZO

Durch den Einsatz von verdrehgesicherten Nippeln, wird eine gleichbleibende Speichenspannung dauerhaft gewährleistet. Design version:

Size: 622x13

- » Black NIRO spokes 2.0
- » Spokes in front wheel 1x, in rear wheel 2x crossed
- » Brass nipples
- » Rear wheel hub with cassette holder 8/9/10-speed
- » Also available with cassette Campa 9/10-speed
- » Use of reflective material possible
- » Rim with indicator acc. to StVZO

By using Lock-Nipples, a permanently spoke tension will be guaranteed.



Racetec

Quattro X

Erhältlich als: 28" Rennrad

Available as: 28" Roadbike

Größe: 559x21/ 622x21 Profilhöhe: 25mm Vorderrad: 6x4/ 8x4/ 9x4 Loch Felge: Airtec 1 Nabe: Shimano Hinterrad: 6x4/ 8x4/ 9x4 Loch Size: 559x21/622x21 Height of profile: 25mm Font wheel: 6x4/8x4/9x4 hole Rim: Airtec 1 Hub: Shimano Rear wheel: 6x4/8x4/9x4 hole

Surface: Black, white powder painted, silver anodized

6x4/ 8x4/ 9x4 Loch

Oberfläche: schwarz, weiß pulverbeschichtet, silber

#### Ausführungsvarianten:

- » Schwarze / silberne NIRO-Speichen 2.0
- » Speichen bei 6x4 Loch 2x gekreuzt
- » Speichen bei 8x4 / 9x4 Loch 3x gekreuzt
- » Messingnippel

eloxiert

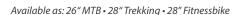
- » Einsatz von Reflexmaterial möglich
- » Felge mit Indikator nach StVZO

Laufräder sind unterschiedlich kombinierbar mit allen Varianten von Naben Disc • Kassette • Center-Lock Durch den Einsatz von verdrehgesicherten Nippeln, wird eine gleichbleibende Speichenspannung dauerhaft gewährleistet.

#### Design version:

- » Black/ silber NIRO-spokes 2.0
- » Spokes by 6x4 hole 2x crossed
- » Spokes by 8x4/9x4 hole 3x crossed
- » Brass-nipples
- » It's possible to insert reflex-materials
- » Rim with indicator as per StVZO

All wheels can be different combined For example with all variations of hubs Disc • cassette • center-Lock By using Lock-Nipples, a permanently spoke tension will be augranteed



Erhältlich als: 26" MTB • 28" Trekking • 28" Fitnessbike

Profilhöhe: 25mm Vorderrad: 12x2 Loch Gewicht: 2,20 kg / 2,42 kg

Größe: 559x21/622x21

Felge: Airtec 1 Nabe: Shimano Hinterrad: 12x2 Loch size: 559x21/622x21 height of profile: 25mm front wheel: 12x2 hole weight: 2,20 kg/2,42 kg

Design version:

spokes 2x crossed

brass-nipples

rim: Airtec 1 hub: Shimano rear wheel: 12x2 hole

Surface: Black, white powder painted

black NIRO-flatspokes 4,5mm

you can get colored- or reflexspokes

#### Ausführungsvarianten:

» Schwarze NIRO-Messerspeichen 4,5mm

Oberfläche: schwarz, weiß pulverbeschichtet

- » Einsatz von farbigen bzw. Reflex-Messerspeichen möglich
- » Speichen 2x gekreuzt
- » Messingnippel
- » Hinterradnabe mit Kassettenaufnahme 8/9-fach
- » Felge mit Indikator nach StVZO

Erhältlich als: 26" MTB • 28" Fitnessbike

Durch den Einsatz von verdrehgesicherten Nippeln, wird eine gleichbleibende Speichenspannung dauerhaft gewährleistet. By using Lock-Nipples, a permanently spoke tension will be quaranteed.

rear wheel hub with cassette acceptance 8/9 times

Available as: 26" MTB • 28" Fitnessbike

Rim with indicator as per StVZO

## Crosser X



FELGEN / RIMS

## Airtec 1



#### Felge "AIRTEC 1"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- Erhältlich als: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "AIRTEC 1"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Design version:

CNC- sides

## Airtec 3



#### Felge "AIRTEC 3"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19, Ø 584 x 19
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "AIRTEC 3"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19, Ø 584 x 19
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides

## Airtec 4



#### Felge "AIRTEC 4"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 622 x 15
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "AIRTEC 4"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 622 x 15
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides



#### Felge "AIRTEC 5"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 622 x 19

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "AIRTEC 5"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 622 x 19

#### Design version:

CNC- sides

Felge "Cut 19"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19, Ø 584 x 19
- » Mit und ohne Ösen

Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

Rim "Cut 19"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19, Ø 584 x 19
- » With and without eyelets

Design version:

CNC- sides



Felge "Dynaflex 1"

Die reflektierende Felgenreihe, für Ihre Sicherheit

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Mit und ohne Ösen

Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

Rim "Dynaflex 1"

The new line of rims for your road safety

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » With and without eyelets

Design version:

CNC- sides





Felge "Dynaflex 2"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Ohne Ösen

Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

Rim "Dynaflex 2"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Without eyelets

Design version:

CNC- sides







Felge "SECURITY"

Fünfkammerfelge mit sehr stabilen Eigenschaften

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Mit und ohne Ösen

Ausführungsvarianten: Mit gedrehten Bremsflächen Rim "SECURITY"

First rim of this kind with five chamber, very stable

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » With and without eyelets

Design version:

CNC- sides





## Dynamic 1



#### Felge "DYNAMIC 1"

- » Felgenhöhe: 42mm
- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

#### Rim "DYNAMIC 1"

- » Height of the rim: 42mm
- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides

## **D**ynamic 2



#### Felge "DYNAMIC 2"

- Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "DYNAMIC 2"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides

# ■ Dynamic 2.25



#### Hohlkammerfelge "DYNAMIC 2.25"

- » Oberfläche: natur, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: (Durchmessersymbol) 406 x 25, 559 x 25, 584 x 25, 622 x 25
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

#### Rim "Dynaflex 2"

- » Surface: raw, powder painted
- » Available as: (diameter symbol) 406 x 25, 559 x 25, 584 x 25, 622 x 25
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides

## ■ Dynamic 3



#### Felge "DYNAMIC 3"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

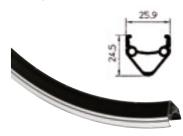
#### Rim "DYNAMIC 3"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides

# ■ Dynamic 4



#### Felge "DYNAMIC 4"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 305 x 19; Ø 355 x 19; Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

Mit gedrehten Bremsflächen

#### Rim "DYNAMIC 4"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 305 x 19; Ø 355 x 19; Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Design version:

CNC- sides

### FELGEN / RIMS

#### Felge "ELOTEC"

Durch Punzen und Lochen im Winkel wird eine optimale Stellung der Speiche erreicht

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 559 x 21: Ø 622 x 21
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne gedrehte Bremsflächen

#### Rim "ELOTEC"

Hole punching and dimbling set the spoke in the right position

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 559 x 21; Ø 622 x 21
- » With and without eyelets

#### Design version:

CNC- sides



FIntec |

#### Felge "Child"

- » Oberfläche: natur, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 203 x 19; Ø 305 x 19; Ø 355 x 19 Ø 203 x 21; Ø 305 x 21; Ø 355 x 21 Ø 203 x 25; Ø 305 x 25; Ø 355 x 25

#### Ausführungsvarianten:

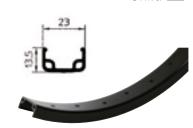
Mit geschliffenen Bremsflächen

#### Rim "Child"

- » Surface: raw, powder painted
- » Available as: Ø 203 x 19; Ø 305 x 19; Ø 355 x 19 Ø 203 x 21; Ø 305 x 21; Ø 355 x 21 Ø 203 x 25; Ø 305 x 25; Ø 355 x 25

#### Design version:

Grinded-sides



#### Felge "Basic"

» Erhältlich als: Ø 559 x 17; Ø 590 x 17; Ø 622 x 17; Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 540 x 19; Ø 559 x 19; Ø 590 x 19; Ø 622 x 19; Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 540 x 21; Ø 559 x 21; Ø 590 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

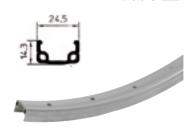
Mit geschliffenen Bremsflächen

#### Rim "Basic"

» Available as: Ø 559 x 17; Ø 590 x 17; Ø 622 x 17; Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 540 x 19; Ø 559 x 19; Ø 590 x 19; Ø 622 x 19; Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 540 x 21; Ø 559 x 21; Ø 590 x 21; Ø 622 x 21

#### Design version:

Grinded-sides



Rasic I

### Felge "Fun"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 540 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21; Ø 406 x 25; Ø 507 x 25; Ø 540 x 25; Ø 559 x 25; Ø 622 x 21
- » Mit und ohne Ösen

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne geschliffenen Bremsflächen

#### Rim "Fun"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 540 x 21; Ø 559 x 21; Ø 622 x 21; Ø 406 x 25; Ø 507 x 25; Ø 540 x 25; Ø 559 x 25; Ø 622 x 21
- » With and without eyelets

#### Design version:

Grinded-sides



#### Felge "Drive"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 590 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19

#### Ausführungsvarianten:

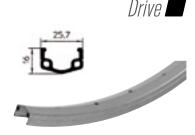
Mit geschliffenen Bremsflächen

#### Rim "Drive"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 19; Ø 507 x 19; Ø 590 x 19; Ø 559 x 19; Ø 622 x 19

#### Design version:

Grinded-sides



FELGEN / RIMS

## ■ Disk Runner



Felge "DISK RUNNER"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 584 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne Ösen

Rim "DISK RUNNER"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 406 x 21; Ø 507 x 21; Ø 559 x 21; Ø 584 x 21; Ø 622 x 21

#### Design version:

With and without eyelets

# Pro Disk 2



Felge "PRO DISK 2"

- » Oberfläche: eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne Ösen

Rim "PRO DISK 2"

- » Surface: anodized, powder painted
- » Available as: Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Design version:

With and without eyelets

## Pro Disk 3



Felge "PRO DISK 3"

- » Oberfläche: eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne Ösen

Rim "PRO DISK 3"

- » Surface: anodized, powder painted
- » Available as: Ø 559 x 21; Ø 622 x 21

### Design version:

With and without eyelets

# **Sportfelge**



Felge "Sportfelge"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: Ø 559 x 17; Ø 622 x 17

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne Ösen

Rim "Sportfelge"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: Ø 559 x 17; Ø 622 x 17

#### Design version:

With and without eyelets

## Disk Runner Plus



Felge "DISK RUNNER PLUS"

- » Oberfläche: natur, eloxiert, pulverbeschichtet
- » Erhältlich als: (Durchmessersymbol) 559x21; 584x21, 622x21

#### Ausführungsvarianten:

Mit und ohne Ösen

Rim "DISK RUNNER PLUS"

- » Surface: raw, anodized, powder painted
- » Available as: (diameter symbol) 559x21; 584x21, 622x21

#### Design version:

With and without eyelets







# Kelvin

# DIE SITZHEIZUNG



# **kelvin**-e

DIREKTE VERBINDUNG MIT DEM ELEKTRISCHEN SYSTEM DES E-BIKE





# Kelvin

EINFACHE ENTNAHME DES AKKU ZUM LADEN



ABSCHALT-AUTOMATIK BIS ZU 6 HEIZZYKLEN PRO AKKU-LADUNG

Durch die beiden unterschiedlichen Power-Systeme lässt sich der Sattel sowohl bei E-Bikes als auch bei herkömmlichen Fahrrädern einsetzen.









# NEW medicus PRO







#### OFFENE MIKROZELLEN

Maximaler Komfort und Stoßdämpfung bei geringem





## VORGEFORMTE GELEINLAGEN

Passen sich der ständigen Bewegung beim Fahren an

#### **SLIM**SHAPE <



#### **NEUES DESIGN**

Das schlanke Design integriert sich leicht in jedes Rad



## **VISIBLE**BUMPER

Schützt die Unterkante, unterstreicht das Design



#### KELVIN / KELVIN

Die Sitzheizung für Radfahrer. Akku betrieben. Für Trekking-Bikes mit und ohne elektrische Unterstützung

- » Einfache Entnahme des Akku zum Laden
- » Micro USB Anschlus
- » Abschaltautomatik bei Erreichen von 30°
- » Bis zu 6 Heizzyklen pro Akku-Ladung
- » Mit Elastomeren und Kloben

The seat heating for cyclists. Battery operated. For trekking bikes with and without electrical support

- » Easy removal of the battery for charging
- » Micro USB connector
- » Automatic switch-off when 30° is reached
- » Up to 6 heating cycles per battery charge
- » With elastomeres and clamp





# Kelvin Trekking 💻



Die Sitzheizung für Radfahrer. Akku betrieben. Für City-Bikes mit und ohne elektrische Unterstützung

- » Einfache Entnahme des Akku zum Laden
- » Micro USB Anschlus
- » Abschaltautomatik bei Erreichen von 30°
- » Bis zu 6 Heizzyklen pro Akku-Ladung
- » Mit Elastomeren und Kloben

The seat heating for cyclists. Battery operated. For city bikes with and without electrical support

- » Easy removal of the battery for charging
- » Micro USB connector
- » Automatic switch-off when 30° is reached
- » Up to 6 heating cycles per battery charge
- » With elastomeres and clamp





# Kelvin City



Die Sitzheizung für Radfahrer. Trekking Modell. Direkte Verbindung mit dem elektrischen System des E-Bikes

- » Abschaltautomatik bei Erreichen von 30°
- » Mit Elastomeren und Kloben

The seat heating for cyclists. Trekking model. Direct connection to the electrical system of the E-bike

- » Automatic switch-off when 30° is reached
- » With elastomeres and clamp



# Kelvin E Trekking



Die Sitzheizung für Radfahrer. City Modell. Direkte Verbindung mit dem elektrischen System des E-Bikes

- » Abschaltautomatik bei Erreichen von 30°
- » Mit Elastomeren und Kloben

The seat heating for cyclists. City model. Direct connection to the electrical system of the E-bike

- » Automatic switch-off when 30° is reached
- » With elastomeres and clamp





Kelvin E City



#### MEDICUS / MEDICUS

## Medicus Pro 6.1



Herren Trekking-Sattel mit Medicus Foam Technologie

- Medicus Foam offene Mikrozellen für maximalen Komfort und Stoßdämpfung bei geringem Gewicht
- » Mit vorgeformten Gel-Einlagen
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Satteldecke schwarz mit rotem Druck

Men's Trekking Saddle with Medicus Foam technology

- » Medicus Foam open micro cells for Maximum comfort and shock absorption with low weight
- » With preformed gel inlays
- » With anatomical gap (full hole)
- » Saddle cover black with red print

# Medicus Pro 6.2



Damen Trekking-Sattel mit Medicus Foam Technologie

- Medicus Foam offene Mikrozellen für
   Maximalen Komfort und Stoßdämpfung bei geringem Gewicht
- » Mit vorgeformten Gel-Einlagen
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Satteldecke schwarz mit rotem Druck

Ladie's Trekking Saddle with Medicus Foam technology

- » Medicus Foam open micro cells for maximum comfort and shock absorption with low weight
- » With preformed gel inlays
- » With anatomical gap (full hole)
- » Saddle cover black with red print

## Medicus Pro 6.3



Unisex City-Sattel mit Medicus Foam Technologie

- Medicus Foam offene Mikrozellen für maximalen Komfort und Stoßdämpfung bei geringem Gewicht
- » Mit vorgeformten Gel-Einlagen
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Satteldecke schwarz mit rotem Druck

Unisex City Saddle with Medicus Foam technology

- » Medicus Foam open micro cells for maximum comfort and shock absorption with low weight
- » With preformed gel inlays
- » With anatomical gap (full hole)
- » Saddle cover black with red print

#### MEDICUS / MEDICUS

Twin Medicus 3.0 – speziell konzipiert für City-Räder und E-Bikes

- » Mit Gel
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Anatomische Formgebung mit 5-Step-Design
- » Mit integrierter AVE Dämpfung

Twin Medicus 3.0 – purpose-made for City and E-Bikes

- » With gel
- » With anatomical gap (full hole)
- » Anatomic shape with 5-step design
- » With integrated AVE damping





Twin Medicus 2.0 – speziell konzipiert für Trekking- und Damenräder

- » Mit Gel
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Anatomische Formgebung mit 5-Step-Design
- » Mit integrierter AVE Dämpfung

Twin Medicus 2.0 – purpose-made for Trekking and Ladies-Bikes

- » With gel
- » With anatomical gap (full hole)
- » Anatomic shape with 5-step design
- » With integrated AVE damping

Twin Medicus 2.0



Twin Medicus 1.0 – speziell konzipiert für sportliche Trekkingräder

- » Mit Gel
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Anatomische Formgebung mit 5-Step-Design
- » Mit integrierter AVE Dämpfung

Twin Medicus 1.0 – purpose-made for sportive Trekking-Bikes

- » With gel
- » With anatomical gap (full hole)
- » Anatomic shape with 5-step design
- » With integrated AVE damping

Twin Medicus 1.0



Twin Medicus 4.0 – speziell konzipiert für aktive und dynamische Radfahrer/--innen

- » Mit Gel
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Anatomische Formgebung mit 5-Step-Design
- » Mit integrierter AVE Dämpfung

Twin Medicus 4.0 - purpose made for active and dynamic cyclists

- » With gel
- » With anatomical gap (full hole)
- » Anatomic shape with 5-step design
- » With integrated AVE damping

Twin Medicus 4.0



Twin Medicus 7.0 – speziell konzipiert für Race- und Mountainbikes

- » Mit Gel
- » Mit anatomischer Aussparung (full hole)
- » Anatomische Formgebung mit 5-Step-Design

Twin Medicus 7.0 – purpose-made for Race and Mountain-Bikes

- » With gel
- » With anatomical gap (full hole)
- » Anatomic shape with 5-step design

Medicus 7.0





#### INMOULD / INMOULD

# InMould City



City Sattel mit InMould Technologie

- » Innovatives Herstellungsverfahren
- » Geringes Gewicht
- » Mit anatomischer Formgebung
- » Kälte- und feuchtigkeitsunempfindlich
- » Umweltschonende Herstellung
- » Inkl. Geldämpfung
- » Inkl. Kloben

City saddle with InMould technology

- » Innovative manufacturing process
- » Low weight
- » With anatomical shape
- » Insensitive to cold and humidity
- » Environmentally friendly production
- » Incl. gel damping
- » Incl. clamp





Damen Trekking Sattel mit InMould Technologie

- » Innovatives Herstellungsverfahren
- » Geringes Gewicht
- » Mit anatomischer Formgebung
- » Kälte- und feuchtigkeitsunempfindlich
- » Umweltschonende Herstellung
- » Inkl. Geldämpfung
- » Inkl. Kloben

Ladie's trekking saddle with InMould technology

- » Innovative manufacturing process
- » Low weight
- » With anatomical shape
- » Insensitive to cold and humidity
- » Environmentally friendly production
- » Incl. gel damping
- » Incl. clamp





Herren Trekking Sattel mit InMould Technologie

- » Innovatives Herstellungsverfahren
- » Geringes Gewicht
- » Mit anatomischer Formgebung
- » Kälte- und feuchtigkeitsunempfindlich
- » Umweltschonende Herstellung
- » Inkl. Geldämpfung
- » Inkl. Kloben

Men's trekking saddle with InMould technology

- » Innovative manufacturing process
- » Low weight
- » With anatomical shape
- » Insensitive to cold and humidity
- » Environmentally friendly production
- » Incl. gel damping
- » Incl. clamp

Touringsattel mit AVE-Federung und anatomischer Form-

gebung mit Gel, Dot 2 Design und Kloben

Touring saddle with AVE-suspension and anatomical shape, with gel, Dot 2 design and including clamp

» comfortable touring saddle with anatomical shape

Big Gorilla 📕



Touringsattel mit Elastomerfederung und anatomischer Formgebung mit Gel, Dot 2 Design und Kloben

Komfortabler Tourensattel mit anatomischer Formgebung

Komfortabler Tourensattel

mit anatomischer Formgebung

Touring saddle with elastomer suspension and anatomical shape, with gel, Dot 2 design and including clamp

» comfortable touring saddle with anatomical shape

Big Classic 💻



Trekkingsattel mit Elastomerfederung mit Gel, Dot 2 Design und Kloben

» Sportlicher Trekkingsattel

Trekking saddle with elastomer suspension with gel, Dot 2 design and including clamp

» Sporty trekking saddle

Sport Man



Trekkingsattel Unisex / Lady mit Elastomerfederung mit Gel, Dot 2 Design und Kloben

Sportlicher Unisex Trekkingsattel

Trekking saddle unisex / lady with elastomer suspension with gel, Dot 2 design and including clamp

» Sporty unisex trekking saddle

Sport Lady \_\_\_



MTB Sattel mit Gel, Dot 2 Design und Kloben

MTB saddle with gel, Dot 2 design and including clamp

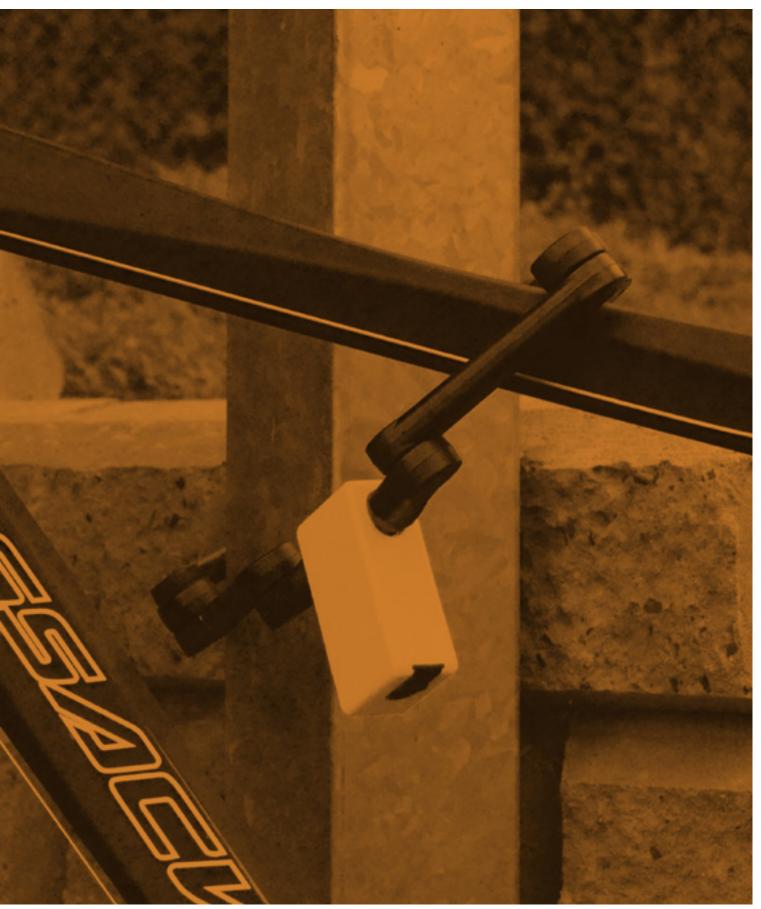
» Sportlicher MTB Sattel

» Sporty MTB saddle





# **SEKURA**<sup>®</sup>



#### FALT-, BÜGEL-, RING-, KABELSCHLÖSSER / FOLDING LOCKS, U-LOCKS, RING LOCKS, CABLE LOCKS

Sekura Faltschloss der höchsten Sicherheitsstufe mit separatem robusten Schließzylinder. Komfortabel in der Handhabung, mit Staubschutzkappe

Sekura folding lock with highest security grade. With sturdy lock cylinder. Easy handling, with antidust cap

U-lock 14 mm 4-squareshackle from hardened

steel, Body with strong plastic cover, with antidust cap

- KB 501 **Faltschloss**

- » Inkl. Tasche
- Sicherheitsstufe: 5 / 5

- » incl. bag
- Security level: 5 / 5



4-Kant-Bügel aus 14 mm gehärtetem Stahl, Schlosskörper mit schlagfestem Kunststoffüberzug, mit Staubschutzkappe

- » Security level: 4/5
- Bracket included

- Sicherheitsstufe: 4 / 5
- Inklusive Halter

KB 305/306 Bügelschloss



Ringschloss mit Topbefestigung, Bolzen 30 mm,

Ringlock Fixing on top, distance 30 mm, bolt Ø 9 mm, black

KB 110 Ringschloss

Sicherheitsstufe: 4 / 5

Sperrriegel Ø 9 mm, schwarz

» Security level: 4/5



Hochsicherheitskabelschloss mit geflochtenem Stahlseil, dieses ist zusätzlich mit einem Stahlnetz überzogen, extrem diebstahlsicher, transparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

» Security level: 4/5

extremely theft-proof, with transparent plastic cover, with antidust cap

High security cable lock with braided steel

rope, with an additional stainless steel weaved web,

KB 404

Panzerkabelschloss



Sicherheitsstufe: 4 / 5



#### KABELSCHLÖSSER / CABLE LOCKS





Automatik - Kabelschloss 7-fach geflochtenes Stahlseil, transparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

Automatic-Cable Lock 7-fold braided steel rope with transparent plastic cover, with antidust cap

- » Sicherheitsstufe: 4 / 5
- » Mit funktionalem Multi-Positions-Halter
- » Security level: 4/5
- » Functional bracket for many different positions





Automatik - Spiralkabelschloss Stahlseil geflochten, rauch-transparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

Automatic-Spiral-Cable-Lock braided steel rope with smoke transparent plastic cover, with antidust cap

- » Sicherheitsstufe: 2 / 5
- » Mit funktionalem Multi-Positions-Halter
- » Security level: 2/5
- » Functional bracket for many different positions





Automatik - Kabelschloss Stahlseil geflochten, rauch-transparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

Automatic-Cable-Lock Steel rope braided, smoke transparent cover, with antidust cap

» Sicherheitsstufe: KB 101: 1 / 5, KB 201: 2 / 5

» Security level: KB 101: 1/5, KB 201: 2/5





Automatik-Kabelschloss, Stahlseil mit Plastiküberzug, Länge 6 mm x 76 cm

Automatic-Cable Lock, Steel rope with plastic cover, length 6 mm x 76 cm

Sicherheitsstufe: 1 / 5

» Security level: 1/5

#### KABEL-, ZAHLENSCHLÖSSER / CABLE, COMBINATION LOCKS

Automatik - Spiralkabelschloss Stahlseil, rauchtransparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

Automatic-Spiral-Cable-Lock steel rope with smoke transparent plastic cover, with antidust cap

KB 104/105 Spiralkabelschloss

- » Sicherheitsstufe: 1/5
- » Mit funktionalem Multi-Positions-Halter
- » Security level: 1/5
- Functional bracket for many different positions



Automatik-Kabelschloss, Stahlseil mit Plastiküberzug, Länge 6 mm x 76 cm  $\label{lem:automatic-Cable Lock, Steel rope with plastic cover, length 6 mm x 76 cm$ 

KB 107

Kabelschloss

» Sicherheitsstufe: 1 / 5

» Security level: 1/5



Beleuchtetes Zahlenschloss. Auch bei Dunkelheit problemloses Handling. Stahlseil mit Plastiküberzug, 4-stellig, programmierbar, Ø 12 x 65cm

- » Sicherheitsstufe: 2 / 5
- » Mit LED-Beleuchtung für die Zahlenskala

Illuminated Combination Lock Easy handling also in the dark, steel rope with plastic coating, 4-digit combination, programmable, Ø 12mm x 65cm

- » Security level: 2/5
- » With built-in LED lighting for the numerical scale





Beleuchtetes Zahlenschloss auch bei Dunkelheit problemloses Handling. Stahlseil mit Plastiküberzug, 4-stellig, programmierbar

- Sicherheitsstufe: 2 / 5
- » Mit LED-Beleuchtung für die Zahlenskala

Illuminated Combination Lock Easy handling also in the dark, steel rope with plastic coating, 4-digit combination, programmable

- » Security level: 2/5
- » With built-in LED lighting for the numerical scale

KB 206/207 Beleuchtetes Zahlenschloss



# **SEKURA**<sup>®</sup>

#### ZAHLEN-, GLIEDSCHLÖSSER / COMBINATION, LINK LOCKS





SEKURA Zahlenkombinationsschloss 4-stellig, programmierbar

» Sicherheitsstufe: 2 / 5

SEKURA code lock 4 digits, resettable

» Security level: 2/5





KB 106 Zahlenschloss, Stahlseil mit Plastiküberzug, Länge 6 mm x 76 cm

» Sicherheitsstufe: 1 / 5

KB 106 Combination Cable Lock, Steel rope with plastic coating, length 6 mm x 76 cm

» Security level: 1/5





Automatik - Panzergliederschloss Stahlseil mit zusätzlicher flexibler Ring-Panzerung, hochflexibel durch spezielle Gliederung, dadurch leichter Transport und einfaches Handling, rauch-transparenter Überzug, mit Staubschutzkappe

- » Sicherheitsstufe: 4 / 5
- » Mit funktionalem Multi-Positions-Halter

Automatic Articulated Lock Heavy Duty Steel rope, armored by flexible rings, very flexible for easy handling and transport because of special snake ring system. smoke transparent plastic cover, with antidust cap

- » Security level: 4/5
- » Functional bracket for many different positions

**EXECUTE** KB 301

Panzergliedschloss



Automatik-Panzergliederschloss Stahlseil mit zusätzlicher flexibler Ring-Panzerung, rauchtransparenter Überzug, funktionaler Multi-Positions-Halter, mit Staubschutzkappe

- Sicherheitsstufe: 3 / 5
- » Mit funktionalem Multi-Positions-Halter

Automatic Articulated Lock Steel rope, protected by flexible rings, smoke transparent plastic cover, functional bracket for many different positions, with antidust cap

- » Security level: 43/5
- » Functional bracket for many different positions



Überprüfen der Felgen auf Maßtoleranzen



Anbringen des Prüfsiegels nach erfolgter Prüfung



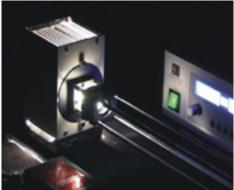
Zerreißtest für Fahrradspeichen



Langzeittest für Laufräder



Routineüberprüfung eines Rahmens



Testanlage für Reflektoren

# **Qualitätssicherung**

# Quality control

Unsere Produktionsunternehmen sind nach DIN/EN und ISO zertifiziert. In unseren eigenen Prüflaboren findet eine permanente Qualitätsüberwachung statt, angefangen von der Materialprüfung über die mechanische Beanspruchung bis hin zu Alterungstests und lichttechnischen Photometrie-Tests.

So haben wir z.B. in Kooperation mit dem Steinbeis Transferzentrum der TU Chemnitz eine Prüfmaschine entwickelt, mit der digital simulierte Belastungstests durchgeführt werden, um die Kräfteeinwirkung auf Laufradprofile zu testen. Mit den Produkten der HMM Kunststofftechnik erfüllen wir als A-Lieferant die Anforderungen in der Automobilindustrie (u.a. VW-Gruppe) und sind nach DIN ISO TS 16949 zertifiziert.

In Shanghai unterhalten wir ein eigenes Büro, das für die Sicherung der Qualitätsstandards in den chinesischen Produktionen unserer Joint Ventures zuständig ist. Dazu gehört neben der Kontrolle der Qualitätsstandards auch die Überprüfung der Einhaltung des Social Code of Conduct, BSCI, der z.B. Kinderarbeit, Zwangsarbeit und ungerechte Entlohnung verbietet und die Einhaltung der Vorschriften zum Schutz der Arbeitnehmer überprüft.

Our production facilities are certified according to DIN/EN and ISO. There is a permanent quality monitoring in our own testing laboratories, starting with material testing, from the mechanical stress, to ageing tests and photometric tests.

For example, in cooperation with the Steinbeis Transfer Centre of the Technical University in Chemnitz we developed a testing machine which digitally simulates load tests with wheels and rim profiles. With the products of HMM Kunststofftechnik, as an A-supplier we meet the requirements of the automotive industry (e.g. Volkswagen Group) and are certified according to DIN ISO TS 16949.

In Shanghai we maintain our own office in order to ensure the quality standards in the Chinese production facilities of our Joint Ventures. In addition, the control of the Quality standards also includes the verification of compliance with the social Code of Conduct, BSCI, which covers e.g. child labor, forced labor and prohibits unfair remuneration and compliance with the regulations for the protection of workers.

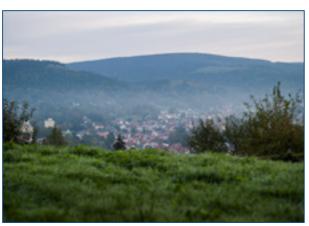


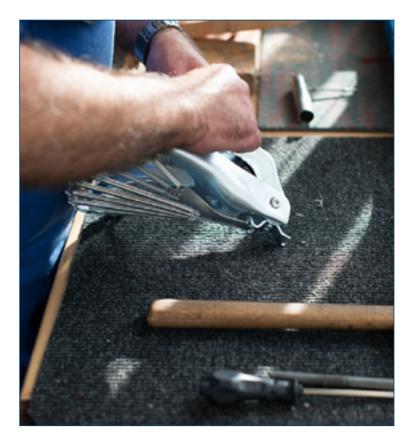
#### **Unternehmen** / Company

BÜCHEL ist ein Familienunternehmen mit Entwicklungsdrang und Unternehmergeist. Dies wird sowohl durch das Produktportfolio deutlich, das von der Produktion von Fahrradteilen, über Automobilzulieferungen bis hin zu Kunststoff- und Lifestyleprodukten reicht, als auch durch die Unternehmensentwicklung – national und weltweit.

BÜCHEL is a family business with a drive for development and entrepreneurial spirit. This is evident both in the product portfolio, which ranges from the production of bicycle parts and automotive supplies to plastic and lifestyle products, as well as in the development of the company - both nationally and worldwide.







#### **Tradition** / Tradition

"Technik rund ums Rad" – mit diesem Produktsortiment von der Felge bis zum Sattel sind wir seit vielen Jahrzehnten erfolgreich. Eine Unternehmensgeschichte, die 1920 in Zella-Mehlis begann und uns heute zu einem der großen europäischen Fahrradteilehersteller macht. Wir pflegen ein enges und vertrauensvolles Verhältnis zu unseren langjährigen Kunden, Lieferanten und Mitarbeitern.

"Technology around the bike" - with this product range from the rim to the saddle we have been successful for many decades. A company history that began in 1920 in Zella-Mehlis and that has made us one of the largest European bicycle parts manufacturers today. We maintain a close and trusting relationship with our long-standing customers, suppliers and employees.

#### **Innovation** / Innovation

Als erstes deutsches mittelständisches Unternehmen haben wir bereits 1985 ein Joint Venture in China etabliert. Mittlerweile produzieren wir neben der Technik rund ums Rad auch Teile für die Automobil- und Konsumgüterindustrie. Aktuell investieren wir an unserem Standort im Thüringischen Barchfeld in eine neue Produktionsstätte nach Industrie 4.0 Standard, sowie in ein Joint Venture in Bangladesch.

We were the first German medium-sized company to establish a joint venture in China back in 1985. Meanwhile, in addition to "technology around the bike", we also produce parts for the automotive and consumer goods industries. We are currently investing at our location in Barchfeld, Thuringia, in a new production facility in accordance with Industry 4.0 Standard and in a joint venture in Bangladesh.



#### **Dynamik** / Dynamics

Unsere vielfältigen Produktionswege machen uns flexibel. So können wir unseren Kunden individuell gerecht werden und Anregungen und Wünsche zu unseren Produkten schnell und effektiv umsetzen. BÜCHEL steht für eine traditionsreiche Geschichte genauso, wie für innovative Lösungen. Die Verbindung aus Tradition, Innovation und Dynamik ist unser Erfolgsrezept.

Our various production methods make us flexible. This way we can meet our customers' individual demands and apply their suggestions and desires regarding our products quickly and efficiently. BÜCHEL stands for history, rich in tradition, as well as for innovative solutions. The combination of tradition,





